

MENSAJE PERSONAL DEL CAUDILLO A JOHNSON

Entregado, anoche, por el embajador señor Garrigues

WASHINGTON, 12.—DON ANTONIO GARRIGUES, EMBAJADOR DE ESPAÑA EN LOS ESTADOS UNIDOS, ENTREGÓ, ANOCHÉ, AL PRESIDENTE JOHNSON UN MENSAJE PERSONAL DEL GENERALISIMO FRANCO.

LA EMBAJADA ESPAÑOLA SE HA NEGADO A REVELAR EL CONTENIDO DEL MENSAJE DEL JEFE DEL ESTADO ESPAÑOL, QUE FUE ENTREGADO PERSONALMENTE POR GARRIGUES AL PRESIDENTE, POCO DESPUES DE HABERSE CELEBRADO UNA RECEPCION DIPLOMATICA EN LA CASA BLANCA.—EFE.

AUDIENCIA MILITAR Y CIVIL DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO FRANCO recibe al Consejo Económico Sindical de Almería

Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo, ha recibido en audiencia militar, en el Palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Don Antonio Pérez Marin-Castro, general de brigada del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, director del Instituto Nacional de Técnica Espacial «Esteban Terradas».

Don Tomás Garcá Rebull, general de brigada de Infantería, segundo jefe de la División de Infantería «Guzmán el Bueno» número 21.

Don Tomás Herrera Hidalgo, inspector médico de segunda clase, del Aire, inspector general de Sanidad del Aire.

Don José López Pinto y Gómez, general de brigada de Artillería, jefe de Artillería de la Cuarta Región Militar.

Don Salustiano Muñoz Delgado, coronel de Infantería, retirado.

Don Enrique Aparicio Rodríguez, coronel de aviación de la Dirección General de Protección de Vuelo.

Don Antonio Archanco Udo, coronel de Aviación de la Jefatura del Sector Aéreo de Zaragoza.

Don Daniel Ortega Lechuga, coronel médico del Aire, de la Dirección general de Sanidad del Aire.

Don Francisco Manella D'Uquesne, coronel de Caballería, jefe del Regimiento de Caballería Dragones de Santiago número 1.

Don Rafael Rodríguez de León y López, coronel de Sanidad, jefe de la Agrupación de Sanidad Militar número 2.

Don Juan Salom Sánchez, coronel de la Guardia Civil, jefe del 23 Tercio de Fronteras de la Guardia Civil.

Don Luis García-Lemus Lazcano, coronel del Cuerpo de Farmacia del Aire, de la Inspección y Sección de Farmacia del Ministerio del Aire.

AUDIENCIA CIVIL

Comisión del Instituto Nacional de Peritos y Ayudantes de la Ingeniería Civil, presidida por don Jorge Jordana de Pozas; delegado nacional de Asociaciones, y acompañada por don José Solís Ruiz, ministro Secretario General del Movimiento.

Consejo Económico Sindical de Almería. (Sigue en tercera página.)

Posible acuerdo para impedir un ataque nuclear por sorpresa Entre el bloque occidental y el comunista

Ottawa, 12.—El punto más visible de acuerdo entre el bloque occidental y el comunista es el referente a la forma de impedir un ataque nuclear por sorpresa, ha manifestado ayer en una entrevista radiofónica y televisada a todo el Canadá el primer ministro británico, sir Alec Douglas-Home, que acaba de celebrar conversaciones con los dirigentes canadienses y se dispone ahora a mantenerlas con el presidente norteamericano Johnson.

En el curso de la entrevista televisada, el primer ministro inglés ha expresado su pesimismo con respecto a la posibilidad de llegar a un acuerdo de prohibición total de armas nucleares con los soviéticos, pero se ha mostrado optimista sobre la aceptación por parte de la Unión Soviética de observadores que garanticen la imposibilidad de un ataque por sorpresa.

También se ha referido Douglas-Home a las diferencias de criterio entre Estados Unidos e Inglaterra con respecto al comercio con Cuba y en general con todos los países comunistas, ya que el Gobierno inglés no está conforme con el norteamericano en

que las sanciones económicas sean convenientes para remediar una situación política internacional.—Efe.

HUELGA DE INVESTIGADORES NUCLEARES

Roma, 12.—Dos mil investigadores nucleares al servicio del Gobierno se unieron a la huelga de doscientos mil trabajadores de las industrias químicas y farmacéuticas.

Estos paros señalan el persistente carácter de la agitación laboral en Italia, a pesar de la revocación en la noche última de una huelga general en el país de médicos practicantes, farmacéuticos y comadronas de servicio en hospitales.

Los trabajadores químicos y farmacéuticos se hallan en el segundo día de una huelga de cuarenta y ocho horas en demanda de un nuevo convenio colectivo, y hallan en el primer día de una huelga de dos días en protesta por la mala organización de su trabajo.

Un sindicato comunista anunció ayer una huelga de obreros de empresas eléctricas municipales para el próximo martes.

La oleada de huelgas —después del paro de la semana pasada del cuerpo de inválidos civiles— continúa todavía, pese a los esfuerzos del Gobierno para prevenir que la clase obrera empuje al país a una inflación.

Los empleados de la radio y televisión estatales han tenido su tercera huelga en menos de una semana, y treinta mil obreros de los servicios de autobuses urbanos han puesto fin a su huelga de tres días, a media noche.—Efe.

LA CABEZA DE CONCHITA PIQUER MODELADA POR PINAZO



He aquí otra de las magníficas obras de Ignacio Pinazo, nuestro querido y admirado escultor. Su más reciente obra, Se trata de la cabeza, en mármol, de Conchita Piquer. Como ustedes sabrán, dentro de unos días será inaugurada una calle con el nombre de la famosa artista valenciana, calle que será presidida por la obra de Ignacio Pinazo.

Mata a un anciano por robarle 50 centavos Un muchacho californiano de catorce años

Pomona (California), 12.—Por robar 50 centavos (50 pesetas), William Campos, Bocardó, mozaibete de 14 años, golpeó e hirió seriamente hasta dejar muerto al anciano de 80 años Clyde Cunningham, según revela hoy la policía, que añade que a causa de la corta edad del homicida, este no podrá ser juzgado como un adulto ni condenado a muerte.—Efe.

REGRESA LA TATARA NIETA DE BACH

San Francisco, 12.—Patricia Bach, de 15 años de edad, tataranieta del famoso compositor Johann Sebastián Bach, ha regresado a su casa, cinco días después de haber desaparecido de la misma.

La pequeña, hija de los esposos Vicente Bach, desapareció el viernes después del colegio. Ha revelado a la policía que tenía algunos problemas que resolver y que ha permanecido en casa de una amiga.—Efe.

RESCATE DE TRIPULANTES DE UN AVION

Dara Point (California), 12.—Han sido rescatados por un barco del servicio de guardacostas estadounidense los ocho tripulantes de un bombardero de las fuerzas aéreas norteamericanas que se incendió sobre el océano Pacífico, frente a las costas del Estado de California.

79 DESAPARECIDOS DEL «VOYAGER»

Sidney, 12.—El portaviones australiano «Melbourne» ha llegado a Sidney con 165 supervivientes del destructor «Voyager», al que hundió después de cortar en dos, durante unas maniobras. El portaviones tiene un gran agujero en la quilla. Varias ambulancias esperaban en los muelles para trasladar a los heridos a los hospitales locales. Un portavoz de la Marina confirmó que 79 miembros de la dotación del «Voyager» continúan desaparecidos y que existen pocas esperanzas de hallarlos con vida.—Efe.



LA EMISORA DE TELEVISION DE TENERIFE

Se ha inaugurado en Canarias, la emisora de Televisión Española en Tenerife. Fue madrina en la ceremonia la marquesa de Villaverde y el acto fue presidido por el ministro de Información y Turismo, el señor Fraga Iribarne y los marqueses de Villaverde fueron objeto de evidentes muestras de afecto y simpatía durante su estancia en las Islas Afortunadas.

EL CANJE DE PRISIONEROS MARROQUÍES Y ARGELINOS ESTÁ EN MARCHA

Los incidentes fronterizos entre Somalia y Etiopía son frecuentes, pero es ahora la primera vez que se produce un conflicto de gravedad

TANGER. — (Crónica del corresponsal de PYRESA, JOSÉ LUIS NAVARRO)

La cuestión del canje de prisioneros marroquíes y argelinos está en marcha. Como resultado de los contactos iniciados hace algún tiempo para la aplicación del convenio de Ginebra, una delegación de la Luna Roja, de Marruecos, compuesta por su vicepresidente, el doctor Ahmed Dehbi, y su secretario general adjunto, Hassan Benchekrun, ha sido enviada a Uxda para entrevistarse con una comisión de la Luna Roja, de Argelia.

La reunión de los delegados de una y otra parte, tendrá por objeto realizar la primera fase del canje, o sea, el intercambio de correspondencia y paquetes, pero no se excluye la posibilidad de que sea planteado también el arreglo definitivo del problema de los prisioneros, es decir, la repatriación de éstos a cada uno de sus respectivos países.

Con ello, se dará un paso importante hacia el alivio de la tensión entre marroquíes y argelinos y hacia una solución del conflicto entre dos pueblos que, después de todo, son hermanos, aunque esta solución no pueda columbrarse todavía.

La reunión de los delegados de una y otra parte, tendrá por objeto realizar la primera fase del canje, o sea, el intercambio de correspondencia y paquetes, pero no se excluye la posibilidad de que sea planteado también el arreglo definitivo del problema de los prisioneros, es decir, la repatriación de éstos a cada uno de sus respectivos países.

Con ello, se dará un paso importante hacia el alivio de la tensión entre marroquíes y argelinos y hacia una solución del conflicto entre dos pueblos que, después de todo, son hermanos, aunque esta solución no pueda columbrarse todavía.

La reunión de los delegados de una y otra parte, tendrá por objeto realizar la primera fase del canje, o sea, el intercambio de correspondencia y paquetes, pero no se excluye la posibilidad de que sea planteado también el arreglo definitivo del problema de los prisioneros, es decir, la repatriación de éstos a cada uno de sus respectivos países.

Con ello, se dará un paso importante hacia el alivio de la tensión entre marroquíes y argelinos y hacia una solución del conflicto entre dos pueblos que, después de todo, son hermanos, aunque esta solución no pueda columbrarse todavía.

La reunión de los delegados de una y otra parte, tendrá por objeto realizar la primera fase del canje, o sea, el intercambio de correspondencia y paquetes, pero no se excluye la posibilidad de que sea planteado también el arreglo definitivo del problema de los prisioneros, es decir, la repatriación de éstos a cada uno de sus respectivos países.

Con ello, se dará un paso importante hacia el alivio de la tensión entre marroquíes y argelinos y hacia una solución del conflicto entre dos pueblos que, después de todo, son hermanos, aunque esta solución no pueda columbrarse todavía.

La reunión de los delegados de una y otra parte, tendrá por objeto realizar la primera fase del canje, o sea, el intercambio de correspondencia y paquetes, pero no se excluye la posibilidad de que sea planteado también el arreglo definitivo del problema de los prisioneros, es decir, la repatriación de éstos a cada uno de sus respectivos países.

Con ello, se dará un paso importante hacia el alivio de la tensión entre marroquíes y argelinos y hacia una solución del conflicto entre dos pueblos que, después de todo, son hermanos, aunque esta solución no pueda columbrarse todavía.

En el Congo, es decir, unos "casos negros" para diferenciarlos de los "casos azules", pero no parece que esta propuesta tenga muchas probabilidades de convertirse en realidad. Por lo pronto, Argelia, ha expresado ya su opinión contraria a tal proyecto y no se cree que lo apoyen otros países, aparte Tanganika, principalmente, por falta de medios financieros.

Finalmente, después de los conflictos entre Argelia y Marruecos y entre los nuevos Estados del África oriental, acaba de estallar otro que vuelve a poner a prueba la estabilidad y la unidad africanas desde finales de la semana pasada, efectivos militares regulares etíopes y somalíes, calculados en un total de mil hombres, están combatiendo en la región fronteriza situada al Este de la provincia de Harar.

En Addis Abeba se afirma que las fuerzas etíopes se han visto obligadas a hacer frente a una violación de su territorio nacional por parte del ejército de Somalia.

En Mogadiscio, por el contrario, se declara que son las tropas etíopes las que han invadido el territorio somalí y han bombardeado, con artillería, un pueblo, después de un ataque aéreo.

De todos modos, hasta ahora prevalece política y diplomáticamente el criterio del Gobierno del emperador Haile Selassie, que ha anunciado su propósito de llevar el asunto a la ONU.

(Sigue en tercera página.)

Fortificaciones soviéticas CERCA DE GUANTÁNAMO

Méjico, 12.—En fuentes allegadas a los exiliados cubanos en esta capital se dice que técnicos soviéticos proceden actualmente al montaje de nuevas instalaciones militares en Cuba, cerca de la base naval norteamericana de Guantánamo.

En dichas fuentes se añade que otras cinco instalaciones militares se montan en la provincia de Oriente.

Según Angel González, jefe del grupo cubano en el exilio en Méjico, las fortificaciones comunistas formarán un semicírculo frente a la base estadounidense.—Efe.

RUSIA PIDE LA INMEDIATA ENTREGA DEL «DESERTOR» YURI NOSSENKO

Acusa a Suiza de permitir que agentes extranjeros organizasen su desaparición

Ginebra, 12.—La Unión Soviética ha pedido la inmediata entrega del «desertor» Yuri I. Nossenko, acusando, al mismo tiempo, a Suiza de permitir que «agentes extranjeros» organizaran su desaparición.

El embajador soviético, Semyon K. Tsarapkin, ha declarado en el curso de una conferencia de prensa, que el Gobierno soviético espera que Suiza haga uso de sus derechos soberanos al pedir a Nossenko se reintegre a su trabajo, a su esposa y a su familia.

Tsarapkin, delegado soviético en la conferencia de desarme de las 17 naciones, agregó que «si Nossenko se encuentra realmente en manos de las autoridades de los Estados Unidos», ello es un fallo de Suiza.

En boca del delegado soviético, «esto solamente puede significar que las autoridades suizas no sólo no facilitan suficiente protección a los delegados que asisten a las conferencias internacionales, sino también que permiten en su suelo las provocadoras actividades de agentes extranjeros».—Efe.

LA AGRICULTURA RUSA

Moscú, 12.—El comité central del partido comunista soviético ha proseguido esta mañana en el Kremlin sus trabajos consagrados a los grandes problemas que tiene planteados la agricultura

soviética, según anuncia radio Moscú. La sesión de la mañana comenzó con la intervención del vicepresidente del Consejo de ministros, Grigolievich, que es también ministro de la Producción y de Reservas de Productos Agrícolas en Lituania.—Efe.

ESTE AÑO SERÁN PLANTADAS 172 FALLAS

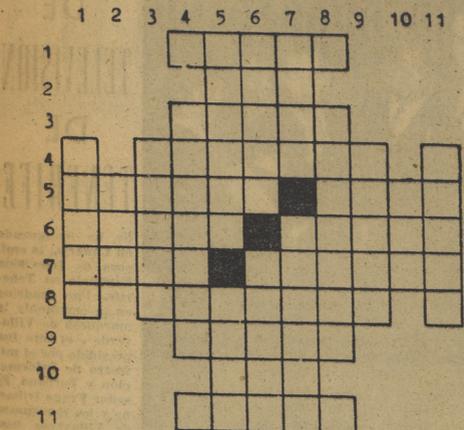
A la vista de las circunstancias concurrentes en cada una de las fallas a plantar en el presente año, la Junta Central Fallera ha clasificado a las mismas, siguiendo las normas que en ejercicios anteriores.

- En la Sección Especial figurarán 11 fallas.
- En la Sección Primera, 13.
- En la Sección Segunda, 40.
- En la Sección Tercera, A, 101.
- En la Sección Tercera, B, seis.

Fuera de concurso, la de la plaza del Caudillo. Serán plantadas, en total, 172 fallas.

RINCÓN AMENO — RINCÓN AMENO — RINCÓN AMENO

EL CRUCIGRAMA DEL DÍA JEROGLÍFICOS



Pregunta: ¿Cuál es su diversión favorita? La solución, mañana, ...acá rasa.

HORIZONTALES. — 1: Casas holgadas, largas y sin botones. — 2: Preposición. — 3: Apéndice de ciertos animales. — 4: En plural, parte inferior de una pared recubierta de madera u otro material. — 5: Trabajé las tierras. Pasaje de algún texto que se alega como prueba de lo que se dice. — 6: Cantante. Entren. — 7: Guisano. Cubriera con algo. — 8: Abonengos. — 9: Habitaciones. — 10: Entregad. — 11: Parte del cuerpo humano.

VERTICALES. — 1: Venzan, derrotan. — 2: Animal. — 3: Partes en que se divide un terreno. — 4: Ciertas clases de trabajadores de la tierra. — 5: Intimidar. Parte, ala. — 6: En plural, cierta embarcación. Fábrica de peñón. — 7: Expresado con palabras. Detención. — 8: Préstextos con que se disimula la verdadera intención con que se hace una cosa. — 9: Pequeños hurtos caseros. — 10: Río español. — 11: Triunfar, conseguir.

SOLUCIONES
 HORIZONTALES: 1: PASADIZO; 2: Y; 3: COLGADO; 4: CANTERA; 5: PASAJE; 6: CANTANTE; 7: GUISANO; 8: CUBRIERA; 9: HABITACIONES; 10: ENTREGA; 11: CINTURA.
 VERTICALES: 1: VENZAN; 2: ANIMAL; 3: PARTES; 4: TRABAJADORES; 5: INTIMIDAR; 6: ALA; 7: PEÑONERA; 8: PRÉSTEXTOS; 9: HURTOS; 10: RIO; 11: TRIUNFA.



—¿Regreso tan tarde, querida?
 —De acuerdo, es usted un hombre que se ha hecho a sí mismo. Pero, ¿por qué se ha hecho de esta manera?

BRIGADA CRIMINAL
 POR FRANCISCO JAVIER BUENO

RESUMEN DE LO PUBLICADO

En la Inspección de guardia de una Comisaría de distrito se recibe noticia, de madrugada, de que en la pensión Rive-ro ha sido encontrada moribunda una muchacha. Rápidamente acude la policía al establecimiento, pero cuando llega, la chica ha fallecido, víctima de tres puñaladas que presentaba en el pecho. Los inspectores dan comienzo al interrogatorio, en unión del Juzgado de guardia, y llegan a saber que la chica tenía relaciones íntimas con un hombre, aunque sobre el apenas se tienen datos.

—Se ve que está muy enterada —apuntó el inspector.
 —Ya lo decía yo...
 Con estas palabras, el «maltrato» quería dar a entender que no se había equivocado en su vaticinio.

—Tanto como enterada —frenó un poco la marcha Raquel—, no. Pero sí lo suficiente como para decirle que ése es un sinvergüenza, capaz de cualquier cosa. Ya, ya lo conocerá...
 —Será si viene esta noche.
 —Eso mismo pienso yo, porque no me extrañaría que...
 —¿Que fuera el responsable de la muerte de Angelinas...?
 —Desde luego, no lo aseguro. Que conste.
 —Pero lo sospecha, claro.
 —Y usted también lo sospechará cuando le conozca. Lo único que sé es que no llevaban juntos ni un mes. Cuando se conocieron, el niño no tenía donde caerse muerto y ahora nada en la abundancia. Vemos, eso es lo que ella me contó...
 —¿Diciéndole que era quien le daba el dinero...?
 —No hacía falta que lo confesara. ¿Para qué...? Todo lo que sé de él es que se llama Luis, que no tiene oficio ni beneficio y que en su vida no ha comido más que de las mujeres. Es más, en una ocasión le pregunté a la pobre «Niña» por qué se empeñaba en seguir con él.
 —¿Y qué le contestó?
 —Nada. ¿Qué iba a contestar? ¡Dios nos libre de caer con un tipo como ese!
 El inspector Rosales hizo una pausa antes de seguir interrogando, con la intención, seguramente, de poner un poco en orden sus ideas.

—Pero bueno, si el tal Luisito comenzaba a nadar en la abundancia y era Angelinas la que le daba el dinero, de alguien lo recibiría ella.
 —¡Ah, de eso sí que no sé una palabra...! Pero, desde luego, aquí no lo ganó. ¡Buena está la vida...! Hay noches que no entra ni el gato. Y los que entran,

LA MUÑECA SIN OJOS

pachito, porque voy a interrogar-le ahí.
 Bastaron unos pasos para encontrarse al lado del muchacho. Sin pensarlo, ni mucho ni poco, lo cogió por el cuello. La extrañeza más profunda se dibujó en el rostro de Luis.
 —¿Hola, amigo! —le saludó el inspector.
 —¿Qué quiere? —repuso el otro, sobreponiéndose a lo inesperado—. No me gustan esas bromas.
 —Al que no le gustan las bromas es a mí. Anda, acompañame.
 —¿Acompañarle? ¿Adónde?
 —Adonde yo quiera. Mira esto. Acompañó sus palabras con una breve exhibición de su placa policial, que fue suficiente para calmarle los humos al jovenzuelo, que se quedó pálido como la cera. No obstante, haciendo un visible esfuerzo reaccionó, queriendo demostrar que a él la autoridad no le asustaba.

—¿Y a mí qué me cuenta con eso? ¿No puedo estar aquí esperando a una persona?
 —Sí, hombre, sí. Cuando se tiene la conciencia tranquila. Claro que a mí me parece que tú la tienes más negra que el carbón.
 —¿No le consiento a usted...!
 —Calla y ven conmigo a tomar una copa a «El Calipso». A lo mejor vemos a tu novia.
 Sin más explicaciones, le empujó levemente y le obligó a que avanzara. Una vez dentro del local, seguido por la curiosidad de todos, el inspector Rosales le condujo hasta el pequeño despacho. Cerró la puerta y se encarronó en él.
 —Ya vez que te has querido

pasar de listo, pero todavía eres muy crio para engañarnos.
 —¿Qué quiere decirme?
 Luis no sabía de su asombro. O aparecía no salir.
 —El que me vas a decir eres tú.
 —¿Yo...?
 —Sí, tú.
 El vaso de la paciencia del inspector comenzaba a colmarse.
 —¿Dónde está Angelinas? ¿O Niña, como la llames, que me da igual?...
 —¿Ya le dieron el chivatazo de que la estaba esperando?
 —No te hagas de nuevo; hombre. Si no va a valerle...
 —Estará ahí. O se habrá ido con algún individuo. ¡Yo qué sé! Todas las noches hago lo mismo. Aguardo un rato, y si no sale, me voy a casa.
 —Pero hoy no sale.
 —¿Se la han llevado a la «trena»?
 —A la «trena», no. Al depósito de cadáveres. Bien enterado estás...
 Luis tuvo que agarrarse a la mesa de escritorio para no caer. Se llevó la mano a la cabeza. Se cubrió los ojos. Fueron unos instantes en los que el policía perdió un poco el control, porque no estaba seguro de si aquel muchacho se había turbado verdaderamente o fingía. Pero, en una reacción rápida, comprendió que era lo más acertado seguir por el camino emprendido, pues sus años de experiencia profesional eran los suficientes para saber con qué clase de tipos se enfrentaba.

—Ahora mismo vas a decirme por qué y cómo la has matado.
 —¿Matarla yo...?
 —Sí. Has ido a la pensión y le has dado tres puñaladas. En el pecho.
 —¡Usted está loco! Era una... ¡Cualquiera sabe quién se la ha escargado...!
 —Puede ser que esté loco, pero, desde luego un poco menos que tú. Como para no ir a la cárcel toda mi vida.

CATALOGO Oficial GUIA del PABELLON DE ESPAÑA DE NUEVA YORK 1964-1965
 Ante la ya próxima inauguración de la Feria Mundial de Nueva York, que tendrá lugar el día 22 de abril, se están acelerando en estos días los preparativos para la edición del Catálogo Oficial-Guía del Pabellón de España. Sus páginas están abiertas a todas las actividades nacionales, y no se regatearán medios para que su presentación corresponda al tono de alto nivel que va a tener nuestra participación en tan grandioso certamen. El Catálogo Oficial-Guía del Pabellón de España en la Feria Mundial de Nueva York 1964-1965, per mitirá a toda la economía española presentarse ante el público más numeroso conocido en un certamen internacional. Además de informar sobre las características de los productos exhibidos en el propio pabellón, será el gran catálogo comercial de todos los productos españoles de cara a los mercados exteriores. Sus páginas, en español y en inglés, irán impresas en negro y colores, incluyendo también cuatrocromías. La primera edición será de 100.000 ejemplares, que se distribuirán en Nueva York y por todas las oficinas comerciales de España en el extranjero.

LIBROS — LIBROS — LIBROS
Mensaje de Franco ante 1964
 El discurso que el Jefe del Estado dirigió a los españoles con ocasión del Año Nuevo, contenía las líneas esenciales de la futura trayectoria económica, social y política del país, y el repaso ponderado y completo de la ejecutoria española en el año cumplido. Texto importante, pues, que conviene analizar y tener en cuenta a la hora de programar acciones colectivas o iniciativas individuales.

Es, por esas razones, interesante la perfecta y rápida edición del Mensaje que Ediciones del Movimiento acaba de publicar. En esta publicación, el discurso de Franco aparece estudiado y analizado idea por idea, acompañando al texto un sistema de notas numeradas que facilitan el acceso a los índices general y temático. Una introducción bre-

—Aventura en Cabo Kennedy.
 —De cómo Juan Sebastián Elcano vendiera su barco...
 —Un explorador llamado J. Cook.
 —Sobre Wagner, en el aniversario de su muerte...
 ... Ciencia, Historia y Arte, en un nuevo guión infantil de la serie:

EL CASTILLO DE LAS SIETE TORRES

Una realización de JOSE MARIA LLANOS, para el programa:

ONDAS ESCOLARES

que dirige JOSE LEON DELESTAL.

HOY, MIERCOLES.
 Por: «La Voz de Madrid» (a las 18:50).
 La Voz de Cantabria y La Voz de Palencia (a las 17:30) — La Voz de Auzona y La Voz de Levante (a las 18:30) — La Voz del Principado de Asturias, La Voz de Guipúzcoa (a las 19:30) — La Voz de León, La Voz del Ferrol, La Voz de Cataluña, La Voz de Alava, La Voz de Valladolid y La Voz de Extremadura (a las 20:30) — La Voz de Navarra y La Voz de Castellón (a las 20:30) — La Voz de Vigo, La Voz de Sargunto, La Voz de Orihuela, La Voz de la Ribera Valenciana, La Voz de la Costa Brava y La Voz de Requena

Es un programa de servicio público de la R. E. M.

UNA ATENCIÓN DE Jornada A SUS LECTORES

D.
 Domiciliado en
 Desea escuchar el disco
 Interpretado por
 Remita este boleto a «La Voz de Levante» y será atendido en el «Club de Oyentes», de mañana o tarde, en la Emisora Regional Valenciana de la R. E. M. LA VOZ DE LEVANTE, en las emisiones de 10:15 a 11 o de 17:30 a 18, los días laborables.

AVENTURAS DE RIP KIRBY



El Plan de Desarrollo económico social ante el nuevo horizonte

Muy oportunamente se publica este nuevo título de la Colección «Nuevo Horizonte», en el que se impulsan el sentido positivo y el espíritu de progreso que ha caracterizado a esta serie editorial. En la nota preliminar del trabajo se dice que el «nuevo horizonte» constituye uno de los sucesos más importantes de nuestra historia reciente, y que es una «empresa popular y nacional» singular importancia en nuestro ámbito. Después de una larga serie de catástrofes y tristezas, las condiciones en España ya hacen posible una labor concienzuda y sistemática de renovación y resurgimiento.

El Plan de Desarrollo Económico y Social culmina esta labor, ofreciendo una guía de comportamiento que cauce jurídico de acción colectiva, en el que las más antiguas aspiraciones de nuestras espaldas se verán cumplidas si contamos con talento y tesón, con voluntad y con inteligencia.

«Nuevo Horizonte» estima, como se dice en la publicación, que el Plan de Desarrollo Económico-Social, caminado al crecimiento homogéneo del país hacia niveles económicos en lo cultural, lo económico y lo social, es una obra importante y respetable que merece la aportación cordial de todos los españoles. En esta acción, ahora se inicia, España ha creído su esperanza y se ha comprometido a un futuro optimista y confiado en un futuro optimista.

El volumen tiene 197 páginas de nutrido texto y ha sido escrito en esta colección de pulcra y dignamente editada, con dibujos como agrado e interés en la publicación.

HORÓSCOPO — HORÓSCOPO — HORÓSCOPO

CLAVE	SALUD	DINERO	AMOR	Descripción
Muy bueno	●	●	●	
Buena	○	○	○	
Regular	◐	◐	◐	
Mala	◑	◑	◑	
ARIES 20 MARZO AL 20 ABRIL	●	○	○	La Luna Nueva abre un periodo en el que son posibles toda clase de accidentes. Sea precavido y evite las situaciones peligrosas; evite también toda relación con personas descontentas.
TAURO 21 ABRIL AL 21 MAYO	○	○	○	La fase de Luna Nueva provocará un desenvolvimiento insólito de sus asuntos o de sus actividades profesionales. No se oponga de ningún modo a sus superiores y conservará sus ventajas.
GEMINIS 22 MARZO AL 21 JUNIO	○	○	○	La Luna Nueva le proporcionará algunas posibilidades de mejorar su bienestar; aprovecha la renovación de su ánimo para emprender nuevos proyectos. Evite los descuidos peligrosos.
CANCER 22 JUNIO AL 20 JULIO	○	○	○	Hoy, la Luna Nueva anuncia posibles accidentes; evite las ocasiones en que puedan presentarse. Conocerá, tal vez, el hecho de que un miembro de su familia está enfermo.
LEO 23 JULIO AL 23 AGOSTO	○	○	○	Debido a la influencia de la Luna Nueva, se sentirá preocupado por su matrimonio y sus asuntos particulares. Evite las disputas y sea prudente. Abra los ojos ante la posibilidad de accidentes.
VIRGO 24 AGOSTO AL 23 SEPTIEMBRE	○	○	○	La Luna Nueva le pone en guardia contra accidentes en el curso de su trabajo y contra los peligros de caída y de heridas en los pies o tobillos, durante la tarde. Estará muy ocupado.
LIBRA 24 SEPTIEMBRE AL 23 OCTUBRE	○	○	○	La Luna Nueva le advierte de un peligro de accidente para sus niños o conocidos. Evite todo conflicto con aquellos a los que ama. Cuide de su salud, especialmente si se siente débil.
ESCORPIÓN 24 OCTUBRE AL 23 NOVIEMBRE	○	○	○	La nueva Luna le expondrá a riesgos de incendios y accidentes en su hogar, y en el lugar de trabajo. Evite los pequeños obstáculos que puedan provocar su caída. Procure descansar por la tarde.
SAGITARIO 24 NOVIEMBRE AL 23 DICIEMBRE	○	○	○	La Luna Nueva influirá sobre todos aquellos asuntos que trate de solucionar hoy y que estaban pendientes desde hace tiempo, de un modo muy favorable. Pero frene sus impulsos.
CAPRICORNIO 22 DICIEMBRE AL 20 ENERO	○	○	○	La fase de Luna Nueva influirá favorablemente sobre sus finanzas. Dé prueba de perspicacia y de prudencia, y evite todo riesgo. Sea también prudente en sus desplazamientos.
ACUARIO 21 ENERO AL 19 FEBRERO	○	○	○	La Luna Nueva tiene mucha influencia sobre su vida y desencadenará procesos peligrosos para su seguridad. En consecuencia, no debe tomar ninguna decisión importante.
PISCIS 20 FEBRERO AL 20 MARZO	○	○	○	Hoy, la Luna Nueva tendrá una importante influencia sobre su salud, pero acentúa también los riesgos de accidente. Por la tarde se sentirá lleno de ánimo y energía; aprovéchelos.

Las personas nacidas en este día, serán dueñas de secretos propios y ajenos.
 PROFESOR AWACUNY

PERSPECTIVA ETIOPÍA Y SOMALIA

Muchas de las perturbaciones africanas... derivan de que las nuevas naciones han heredado unas fronteras fijadas de un modo arbitrario...

JUAN SOLER

Se está instalando un cable coaxial ALICANTE-VALENCIA

Con capacidad para más de dos mil COMUNICACIONES SIMULTÁNEAS

Alicante, 12. — Cuatrocientos obreros de la Compañía Telefónica Nacional de España realizan los trabajos para extender un cable coaxial, Alicante-Valencia...

NIEVA EN ZAMORA Zamora, 12. — Desde las nueve de la mañana nieva intensamente sobre esta capital...

NINA NACIDA EN UN TAXI Las Palmas de Gran Canaria, 12. — En el taxi matrícula GC-17.262, conducido por Juan Rivero Brito, dió a luz una niña...

Alcázar de San Juan, 12. — En la primera quincena del mes de mayo próximo será inaugurado en el Campo de Criptana el nuevo molino que se construye a expensas de la República de Costa Rica...

Alcázar de San Juan, 12. — En la primera quincena del mes de mayo próximo será inaugurado en el Campo de Criptana el nuevo molino que se construye a expensas de la República de Costa Rica...

Madrid, 12. — Esa mañana, en el Ministerio de Marina y ante la Junta de subastas del Departamento, se celebró la convocatoria para la venta del crucero "Mendez Núñez"...

LIBERIA Y ESPAÑA Las Palmas de Gran Canaria, 12. — El ministro liberiano de Asuntos Exteriores, señor Reper, que ha permanecido brevemente en esta isla, de paso para Tangánika, acompañado del ministro de Defensa de su país...

CONFESIONES EN VARIOS IDIOMAS Toledo, 12. — Los turistas franceses, ingleses y alemanes podrán confesar en su respectiva lengua cuando visiten la Catedral de Toledo...

EL "MENDEZ NUÑEZ" NO TIENE COMPRADOR Madrid, 12. — Esa mañana, en el Ministerio de Marina y ante la Junta de subastas del Departamento...

DOMADOR DE ZORROS Y SERPIENTES Alicante, 12. — Existe en la capital un hombre, llamado Antonio Molitó Peral, que dice haber resuelto el problema de su vida e incluso ahorra unas pesetas, domesticando zorros y serpientes...

RARO HURTO Las Palmas de Gran Canaria, 12. — Francisco Santana Falcón, de 19 años de edad, soltero, golpeó de madrugada el escaparate de una joyería en la calle Juan Repón...

Madrid, 12. — (Servicio especial de PYRESA.) Parece que la Eurovisión va a transmitir en directo el encuentro Milán-Real Madrid, que se disputará en el estadio de San Siro...

SENTENCIA EN MADRID POR PROPAGANDA ILEGAL

13 DE LOS 33 PROCESADOS, CONDENADOS

La sección cuarta de la Audiencia Provincial de Madrid ha dictado sentencia en la causa seguida contra treinta y tres procesados por delito de propaganda ilegal...

Notas discordantes de los diputados pertenecientes a la Udelpa, partido del general Aramburu, en Argentina

En su informe piden al secretario de la Cámara nuevos empleados a sus órdenes, un bar, una heladera marca «Siam» y muebles para los salones

Buenos Aires. — (Crónica del corresponsal de PYRESA, INTERINO) Hemos de contar desventajas y problemas graves, los periodistas han encontrado el hilo de las noticias...

COMENTARIOS ADVERSOS En tiempos tan difíciles como los actuales, las exigencias de este grupo parlamentario han promovido los siguientes comentarios de condenación...

Madrid, Madrid, Madrid XII CERTAMEN DE CANARICULTURA EN EL CÍRCULO DE BELLAS ARTES

ALGUNOS EJEMPLARES TIENEN PRECIOS QUE SOBREPASAN LAS CINCO MIL PESETAS

MADRID. — (Servicio especial de PYRESA.) Parece que la Eurovisión va a transmitir en directo el encuentro Milán-Real Madrid, que se disputará en el estadio de San Siro...

El canje de prisioneros marroquíes y argelinos está en marcha

(Viene de la primera página) Organización de la Unidad Africana. Conflictos recientes Los incidentes fronterizos en...

FALLECE EL PRESIDENTE DEL COMITÉ JUDÍO AMERICANO

West Palm Beach (Florida), 12. — Abraham Sonnabend, industrial de Boston y presidente del comité judío americano, ha fallecido a consecuencia de un ataque cardíaco...

Audiencias militar y civil de Su Excelencia el Jefe del Estado

(Viene de la primera página.) Almería, presidido por don Luis Gutiérrez Egea, gobernador civil de la provincia, y acompañado por don José Solís Ruiz, ministro Secretario General del Movimiento...

ZAMBRA HIND MORABI CONCHITA ALONSO ROSS-PIQUER Atracción del baile 11 ATRACCIONES MAS, 11 2 ORQUESTAS, 2 A. mayores 18 años

MOLINO ROJO HOY, HOMENAJE DE DESPEDIDA A CHARLOTTE OPAL con EVA y LA SERPIENTE MAÑANA, DIA 13, DEBUT DE MISS GLAMOR A mayores 18 años

El día 21, IV asamblea regional de la pequeña y mediana empresa

Ayer quedaron fijados los temas a tratar

La Junta Nacional Intersindical de la Pequeña y Mediana Empresa, al objeto de estudiar la efectiva participación en el Plan de Desarrollo Económico y Social...

La cuarta de estas asambleas se celebrará en Valencia el día 21 de los corrientes. A fin de establecer los contactos necesarios para fijar la temática...

Para intervenir en este cambio de impresiones se desplazó de Madrid el jefe del Departamento Nacional de Pequeña y Mediana Empresa...

"Simplificación de trámites administrativos"; ponente, Junta Intersindical de Albacete.

"Radicaciones de empresas en zonas industriales"; ponente, Junta Intersindical de Alicante.

También se acordó que cada una de las ponencias de las provincias indicadas, aporten a la asamblea una amplia memoria en la que se especifique los problemas que tienen planteados en su demarcación territorial...

"Financiación y arrendamientos urbanos"; ponente, Junta Intersindical de Valencia.

"Formación empresarial e información a las Pequeñas y Medianas Empresas"; ponente, Junta Intersindical de Murcia.

DIETARIO VALENCIANO

RESIDENCIA SANITARIA «GENERAL SANJURJO» SESIONES MEDICO-QUIRURGICAS

Mañana, a las 12 horas, en el salón de actos de la Residencia Sanitaria del S. O. E., tendrá lugar la sesión dentro del ciclo que tienen organizado los jefes clínicos doctores Picardo Castellón y Cano Ivorra.

En esta sesión actuarán los siguientes doctores: Blanes Coronado, Giménez Martínez y Picardo Castellón.

SOCIEDAD VALENCIANA DE PATOLOGIA DIGESTIVA

Esta tarde, a las 7.30, en el salón de actos del Colegio Médico, habrá sesión científica en la que actuará como ponente el doctor don Angel Pascual Meigas, que desarrollará el siguiente tema: "Radiología clínica del aparato digestivo infantil".

Al término de la exposición, coloquio libre.

CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado con 500 pesetas, el 288; con 500 pesetas, todos los terminados en, 88

FARMACIAS DE GUARDIA

Juan de Celaya, 16 (junto grupo Valvanera); Cirilo Amorós, 68; Falangista Esteve, 1; Vitoria, 12; Historiador Diago, 10; Cuba, 73; Organista Plasencia, 40 (entrada carretera Zapadores); avenida Oeste, 50; plaza Mariano Benlliure, 3; Maldonado, 22; Doctor Serrano, 18; Sagunto, 47; Pintor Stolz, 39 (chafarín Burgos); Corregería, 30; avda. José Antonio, 49; Doctor R. Fornos, 10; Caballeros, 51; San Juan Bosco, 90 (junto 260 carretera Barcelona); Trinitarios, 16; avenida María Cristina, 9; Gran Vía Marqués del Turia, 31; Federico Mistral, 28 (Benimaclet); Gran Vía Germanías, 36; San Vicente, 113 (accesorio); Manuel Simó, D; Angel Guimerá, 51; avenida Burjasot, 100 (La Paqueta); avenida Gaspar Aguilar, 28; avenida San José de la Montaña, 16; Pintor Sorolla, 13.

Servicio de madrugada

Juan de Celaya, 16 (junto grupo Valvanera); Vitoria, 12; avenida Oeste, 50; avenida José Antonio, 49; Doctor R. Fornos, 10; San Juan Bosco, 90 (junto 260 carretera Barcelona); Trinitarios, 16; avenida María Cristina, 9; Gran Vía Germanías, 36; Angel Guimerá, 51; Pintor Sorolla, 13.

DISTRITO MARITIMO

Carnino Malvarrosa, 21 (junto campo fútbol); Cardenal Benloch, 47; Marino Albasa, 21 (junto cine Triunfo); Astilleros, 16; José Benlliure, 160; avenida del Puerto, 336.

Servicio de madrugada Carnino Malvarrosa, 21 (junto campo fútbol); Cardenal Benloch, 47; José Benlliure, 160.

Sección Femenina CURSO DE ESQUI EN NAVACERRADA

Del 2 al 7 de marzo se celebrará en Navacerrada un curso de esquí para cumplidoras y ex-cumplidoras del Servicio Social, organizado por la Regiduría Central de Educación Física de la Sección Femenina. El importe total del curso, incluidas las clases teórico-prácticas, es de 850 pesetas, debiendo las cursillistas llevar el equipo completo de esquí, ya que no se cuenta con esquís, palos ni botas para alquilar. Las peticiones de plaza deben hacerse en la Regiduría Provincial del Servicio Social de la Sección Femenina, Colón, 11, teniendo en cuenta que la edad de las cursillistas debe ser de 17 a 25 años, y que un reconocimiento médico en regla debe garantizar que se encuentran en condiciones de realizar el curso.

CASA DE REPOSO EN EL ESCORIAL

Ha quedado abierta de nuevo la Casa de Reposo de la Sección Femenina de FET y de las JONS de El Escorial, a la que pueden asistir afiliadas acompañadas de sus familiares. Las interesadas pueden hacer la petición de plaza correspondiente en la Regiduría Provincial de Personal de la Sección Femenina, Colón, 11.

DON SANTIAGO MIRALLES, EN EL CICLO DEDICADO A LAS ACTIVIDADES COMERCIALES DEL PUERTO

Ayer tarde se celebró en la Cámara de Comercio el acto inaugural del ciclo de Estudios Prácticos de Comercio Marítimo dedicado a las actividades comerciales del puerto, ante numeroso y selecto público, interviniendo en nombre de la Cámara y llevando la voz de cargadores y receptores el importante exportador valenciano don Santiago Miralles Hurtado, que hizo una brillante exposición, desarrollando en forma muy documentada los tres puntos que integran el cuestionario único establecido por el Comité de Derecho Marítimo de Valencia, organizador de este ciclo.

Con el señor Taulet, presidente del Comité, ocuparon la presidencia el presidente de la Cámara, administrador de la Aduana, magistrado señor Ciges, director de la Junta de Obras del Puerto y el señor Monfort Belenguer, que actuó de moderador en el movido coloquio que se celebró a continuación de la magnífica exposición del señor Miralles, pronunciando inicialmente el señor Monfort unas palabras de introducción al acto, centrando la finalidad perseguida por el Comité valenciano.

Tras la intervención del señor Miralles se abrió libre y público coloquio, haciendo uso de la palabra los señores Varvaró, Mateu, Icardo, Alborn, Monfort y Boira, planteándose en el mismo cuestiones prácticas de extraordinario interés, entre las que destacó la suscitada por el señor Mateu, del Grupo de Importadores y Almacénistas de Madera con cuya intervención quedó sobre el tapete una de las cuestiones más controvertidas de la vida económica del puerto, haciendo frente de modo adecuado y razonable el señor Miralles a cada uno de los interpelantes.

El próximo martes, y en la propia Cámara de Comercio, tendrá lugar el segundo acto de este ciclo con la intervención que oportunamente se anunciará.

LA APORTACION DE VD.

Se multiplicará en las manos de Carítas

T. V. PROGRAMA CULTURAL Academia y Universidad de Valencia...

EMISORAS LOCALES PROGRAMAS

LA VOZ DE LEVANTE TARDE. - 17: Los corrientes de la canción. - 17.15: España pañola del disco. - 17.30: Oye, Oye. - 18: A París. - 18.15: Naranjas y dinero. - 18.45: Exitos de Benlliure. - 19: Fragmentos de la melodía. - 19.45: Segundo tin de información.

NOCHE. - 20: Cartelera de espectáculos. - 20.5: Combinación melodías. - 20.30: Valencia, plaza en el mar. - 21.5: Un tanteo, cada semana. - 21.10: Emisión deportiva que dirige Emilio Pascual. - 22: Nacional de España. - 22.30: Emisión taurina que dirige Luis de Alba. - 23: La música de Henri Mancini. - 23.15: Música de Henri Mancini. - 23.45: Cierre

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA ONDA MEDIA

TARDE Y NOCHE. - 5.15: Servicio informativo. - 7.15: Dedicado a la cultura. - 7.30: Cancionero español. - 8.15: Consultorio jurídico. - 8.30: Ritmo de Hispanoamérica. - 9: Hora de hoy. - 9.15: Información deportiva. - 9.30: Catorce aciertos. - 10.30: Diario hablado. - 10.30: Orquesta Shimmering y Xavier Capó. - 11: Álbum musical. - 11.30: Música sinfónica contemporánea. - 11.45: Música clásica en red. - 12: Diez melodías vascas. - 12.15: «Noches en los jardines de España». - 12.30: Canciones en la madrugada. - 12.45: Servicio informativo Versos en noche Momento musical y cuerda. - 13: Cierre.

FRECUENCIA MODULADA

8: Apertura. - 8.2: Ritmo de las ondas. - 8.50: Manolo Escala y su estilo. - 9: Jovero musical. - 9.20: Caesar Giovanni y su compañía. - 9.30: Nuevas grabaciones. - 9.45: Recital de guitarra. - 10: Diario hablado de noche. - 10.15: Música sinfónica contemporánea. - 10.30: Cierre.

RADIO VALENCIA

NOCHE. - 20.20: Voces de los ríos. - 20.30: Hermanas Benítez. - 21: Amores decisivos. - 21.30: Matilde Rico y Periquín. - 22: Radio Nacional de España. - 22.30: Hora de miel. - 23: Valeda de teatro. - «Por el camino de la vida» de José María Pemán. - 23.15: Despedida sentimental. - 23.45: Cierre.

RADIO MEDITERRANEO

FRECUENCIA MODULADA 942 MEGACICLOS NOCHE. - 21: Amores decisivos. - 21.30: Matilde Rico y Periquín. - 22: Radio Nacional de España. - 22.30: Hora de miel. - 23: Valeda de teatro. - «Por el camino de la vida» de José María Pemán. - 23.15: Despedida sentimental. - 23.45: Cierre.

ENSEÑANZA COMISARIA DE PROTECCION ESCOLAR Y ASISTENCIA SOCIAL

En el tablón de anuncios de la Universidad se halla expuesta la relación de los licenciados y doctores propuestos por la Junta Provincial de Asesores de Ayuda al estudio para becas de investigación y de preparación de cátedras.

Cursillo intensivo de Formación Profesional de obreros de la agricultura y de albañilería

La Escuela Diocesana de Formación Profesional, dependiente de la Sección Social de Clero de la Diócesana (calle Trinitarios, 16), teléfono 22 11 55, apartado de esta ciudad de Valencia, nombre y con cargo a los señores del Patronato Nacional de Formación Profesional, convoca cursos simultáneos intensivos de formación profesional para obreros de la agricultura y de albañilería, los cuales tendrán lugar en la Escuela Diocesana de Formación Profesional durante los días «San Marcellino» durante los meses de febrero y marzo de 1964, con arreglo a las condiciones prescritas por el organismo competente del Ministerio de Trabajo y que serán publicadas con el texto íntegro en las Oficinas de Carítas Diocesanas.

El número de plazas será de treinta y siete para cada uno de los cursillos. En consecuencia las solicitudes para optar a ellas deben tramitarse a la mayor brevedad.

Miércoles, 12 febrero 1964

Calificación moral de espectáculos

CINES. - A puerta cerrada (3-R). Adios mi luna de miel (3). Agente 007, contra el Dr. No (3-R). Al Capone (3-R). Altas variedades (3-R). Arsénico, señor comisario (3). Así es Rusia (2). Aventuras de don Juan Malreina (2). Bailando llegó el amor (3). Ben-Hur (2). Billy el Niño (2). Cada quién su música (3). Camino de la horca (2). Camino de la jungla (3). Confidencias de un marido (2). Crimen a las siete (3). Charada (3). Dos cabalgan juntos (3). Dulce pájaro de juventud (4). El azar se divierte (3). El asesino está en la guía (3). El duque negro (3-R). El estrangulador (3-R). El misterio de la manta negra (3). El mundo de Suzie Wong (3-R). El proceso (3-R). El secreto de Ushaws.52 (3). El sicario (3-R). El sol en el espejo (3). El terror de los bárbaros (3). El último viaje (2). El último vikingo (3). El valle de las mil colinas (3). El vencedor sin piedad (3-R). Ensayo general para la muerte (3). Escuela de seductoras (3). Espía por mandato (3). Fanny (3). Gerónimo (3-R). Hasta el último aliento (3-R). Hotel Internacional (3). Infierno bajo las aguas (2). La banda de los once (2). La casamentera (3). La embajadora (3). La muerte llega a las diez (3). La pandilla de los once (3). La posada del Tánemes (2). La pradera sin ley (3). La rebelión de los esclavos (2). La reina del Chantecler (3-R). La viudita naviera (3). Las minas del rey Salomón (2). Loco por Anita (3). Los apuros de Rosemary (3). Los guerrilleros (2). Los que no perdonan (3). Los rebeldes de Kansas (3). Margarita Gautier (3-R). Mundo de noche (3-R). Nido de agujas (2). Noches de Cleopatra (3-R). Orgullo contra orgullo (2). Parrish (3). Pasaporte al infierno (2). Patrullero Pt-109 (2). Piel de serpiente (4). Pijama para dos (3-R). Plan 402 (3). Playas de Florida (3-R). Reajuste matrimonial (3-R). Rebelión a bordo (3-R). Retrato en negro (4). Rommel, el zorro del desierto (3). Sheriff, hora H (2). Suave como visón (3-R). Tatiana (3-R). Toda una vida (3). Todas las mujeres quieren casarse (3). Todo en una noche (3-R). Tres sargentos (2). Ultraje (3-R). Un indiano en Motatilla (3). Un rey sin corona (3). Una esposa para dos (3). Una mujer rebelde (3). Una vez a la semana (3-R). Vacaciones para una morada (3). Valle prohibido (3). Venganza apache (3). Venus imperial (3-R). Vidas borascosas (3-R). Vidas sin risa (3). Volveré a Kandara (3). Vuelta a la vida (3). Vuelve a amanecer (3). Yo soy el padre y la madre (3). TEATROS. - Las luces de Madrid (2). Mujeres a la carta (3-R). Noches de New-York (3-R). Vivir es formidable (3).

NOTA.—Los números que figuran entre paréntesis expresan las calificaciones siguientes: (1), todos, incluso niños; (2), mayores de 14 años; (3), mayores de 18 años; (3-R), mayores de 18 años, con formación; y (4), gravemente peligrosos.

Valencia, 11 de febrero de 1964.

MULTIPLIQUE SU COSECHA DE NARANJA



- La UREA-R fabricada por REPESA, es el fertilizante sólido de más riqueza en nitrógeno, 46 %.
- El fertilizante nitrogenado que necesita menos envase, menos transporte y menos trabajo, debido a su mayor riqueza.
- REFINERIA DE PETROLEOS DE ESCOMBRERAS fabrica dos tipos de urea.
- UREA-R granulada, para aplicación directa al terreno.
- UREA-R cristalina, para pulverización en plantaciones y cultivos.
- La UREA-R granulada... es por la forma en que se presenta de muy fácil empleo tanto a mano como con cualquier abonadora. ... se utiliza en siembra o en fondo y en cobertera o segunda aplicación. ... se puede mezclar en el momento de su empleo con superfosfato de cal y cloruro potásico. En todo tiempo con fosfato bicálcico, escorias y sulfato potásico.
- La UREA-R cristalina... por su acción rápida y eficaz, es el complemento ideal del abonado en el suelo. ... se utiliza en pulverización. ... se puede aplicar en el naranjo junto con insecticidas sistémicos en tratamientos preflorales, con anticriptogámicos a la caída de los pétalos, con sistémicos en la brotación de verano y con microelementos en cualquier estado carencial que se aprecie.

REPESA, pone a su disposición su Servicio Agronómico que cuenta con delegados técnicos en toda España, además de un moderno Laboratorio de Análisis de Tierras, y cuyo asesoramiento es totalmente desinteresado.

Representante para las provincias de Valencia y Castellón: JULIO DE MIGUEL Plaza Mariano Benlliure, 8 - Valencia

REFINERIA DE PETROLEOS DE ESCOMBRERAS

Paseo del Prado, 28 - Madrid - 14



LOS VECINOS DE MONTEOLIVETE Y LAS OBRAS DEL CAMINO DE TRANSITOS

Continúan las obras en el Camino de Tránsito, en la calle de Peris y Valero. Cuando todavía no está terminado definitivamente el primer tramo, se ha abierto una nueva...



VA A NACER UNA CALLE

Cuando nos han mostrado la foto, hemos preguntado: ¿esto, qué es...? Nos han contestado: "Una calle de Valencia; la calle de Chile".

Actividad de la asamblea provincial de la Cruz Roja

EL DIA 15 SE CELEBRARA UNA CENA-BAILE DE GRAN GALA

La Cruz Roja ha organizado una cena-baile que tendrá lugar el día 15 próximo, a las diez y media de la noche...

VIDA SINDICAL OBRA SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL

Taller-escuela Sindical de la Construcción. Creadas en este Centro dos plazas de maestros albañiles y nueve de encuadrados...

ESTA NOCHE LA SALA DE CONCIERTOS DE LA R. E. M.

PROGRAMA LXII en colaboración con la Embajada de los Estados Unidos en Madrid, a través de su Casa Americana...

SUCESOS - SUCESOS - SUCESOS

HERIDO GRAVE EN ACCIDENTE DE TRABAJO

Esta mañana, cuando trabajaba en un molino arrocero, sito en el camino viejo de Nazaret, 21, ha sufrido una caída casual desde una altura aproximada de unos dos metros...

MOTORISTA MUERTO AL CHOCAR CON UN TRACTOR

Ayer tarde, en la carretera de Barcelona, en el término de Bonrepós, chocaron el tractor V-3.771 y la motocicleta que pilotaba José María Salvador García...

MURIO UN ALBAÑIL AL SUFRIR UNA CAIDA

Ayer tarde, en la obra de un edificio en construcción sito en la plaza de España, sufrió una caída desde considerable altura el albañil José María Mari Tortajada...

Llega a Valencia el alcalde de Salamanca

Para actuar de mantenedor en el acto de presentación de la fallera mayor de las calles Salamanca-Gondede Alta, llegó anoche a nuestra ciudad el alcalde de Salamanca, don Julio Gutiérrez Rubio...

La matemática, en la actualidad

Esta tarde, a las siete, en el palacio de la Generalidad, se inicia el curso sobre introducción a las técnicas de la investigación operativa...

Distinción a don Rafael Font de Mora

En Puzol tendrá lugar el domingo próximo un afectuoso homenaje al ingeniero agrónomo don Rafael Font de Mora...

Homenaje a directivos de la Casa de Andalucía

En los salones de la Casa de Andalucía se celebró el pasado sábado una cena homenaje a los directivos del centro...

Pasado mañana, viernes, reunión de la Comisión Permanente

El próximo viernes, a las siete de la tarde, se reunirá la Comisión Permanente del Ayuntamiento...

Precisa cuarto maquinista La moto-nave «El Salazar»

Informes: NAVIERA PINILLOS, S. A. Plaza Alfonso el Magnánimo, 13. Teléfonos 22 21 49 y 21 51 36

EL TIEMPO

Información general de la región. Durante las horas de la tarde de ayer se observaron bancos de nebulosidad media y alta que desaparecieron al anochecer...

Mañana celebrará dos sesiones plenarias la Diputación

El presidente de la Diputación Provincial ha convocado para mañana dos sesiones plenarias de carácter extraordinario.

En la primera, que tendrá lugar a las 10.30, se tratará de las propuestas de la Comisión de Personal para la aplicación de la ley reguladora de emolumentos...

A las 12 se celebrará la sesión especial de presupuestos para la aprobación:

- a) Presupuesto ordinario para el ejercicio de 1964. b) Presupuesto especial del Servicio de Recaudación de Contribuciones del Estado para el año 1964. c) Presupuesto de la Caja de Cooperación provincial para 1964.

¿Qué tiempo hará mañana?

Atención al pronóstico del sabio PELHANA

Un millón pesetas para gastar DEMANDAS Viaje núm. 9. Coleccionista inglesa desea comprar PISTOLAS ANTIGUAS DE ANTECARGA...

Estos anuncios se admiten en la Administración de Jornada

VENDO nave 1.000 m2, situada zona industrial Valencia, con fuerza motriz y entrada camiones...

Precisa cuarto maquinista La moto-nave «El Salazar»

DELEGACION PROVINCIAL DE ORGANIZACIONES Agrupación Excursionista Mediterráneo

SOL VALENCIA. Atención al pronóstico del sabio PELHANA

Estos anuncios se admiten en la Administración de Jornada

VENDO nave 1.000 m2, situada zona industrial Valencia...

Precisa cuarto maquinista La moto-nave «El Salazar»

EL TIEMPO. Información general de la región. Durante las horas de la tarde de ayer se observaron bancos de nebulosidad media y alta...

PUBLICACIONES «FLORES NUEVAS»

por Antonio Llopis Moltó. Esta vez, el escritor y poeta don Antonio Llopis Moltó, nos sorprende agradablemente con la edición de un nuevo libro...

Ser socio de Caritas NO ES comprometerse a reuniones, cargar con más obligaciones, sacrificar tiempo libre.

La falla de Barraca y Espadán se titula «EL CACHUET» ENCARNITA FONT BERNAT es la fallera mayor



«El cachuet» es el título de la falla que, realizada por Sancho Marqués, se «plantará» este año en las calles Barraca y Espadán...

Presentación de la fallera mayor de la falla Acacias - Picayo

En el cine Rosaleda se celebró el acto de presentación de la fallera mayor de la falla Acacias.



Sacramento Platero, de Acacias-Picayo. Picayo, señorita Sacramento Platero, y de su corte de honor. Con este motivo se organizó un simpático acto...

La comisión de Barraca-Espadán la constituyen sesenta personas. Es presidente don Enrique Masía Gómez...

La corte de honor es sensacional. Admirable en la foto de Valentín Pla. Se llama Encarnita Font Bernat...

La corte de honor es espléndida. La constituyen las siguientes señoritas: Julia Aguado, Conchín Rams...

El acto resultó brillantísimo. El acto resultó brillantísimo. El acto resultó brillantísimo.

«CARMEN»: UNA BRILLANTE Y ESPECTACULAR REPRESENTACIÓN

Triunfo personal de Tamayo y toda su compañía

El público que llenó el Principal tributó a todos estruendosas ovaciones



La temporada que la compañía lírica Amadeo Vives ha realizado en el teatro Principal y que termina esta noche con una nueva representación de la ópera «Carmen», no ha podido tener un final más brillante. Superando esfuerzos anteriores, con un derroche de entusiasmos y generosidad dignos de los mayores elogios, José Tamayo ha montado un espectáculo fuera de lo común, reforzando los coros de su compañía, aumentando hasta el máximo la comparsa de adecuada ambientación, haciendo un verdadero alarde de presentación. El público lo intruyó así acudiendo numeroso hasta llenar casi por completo el amplio recinto de nuestro primer coliseo, dando al mismo el tono señorial que la representación requiere.

Tamayo ha realizado con esta inolvidable representación de «Carmen» un esfuerzo inteligente y gigantesco. Un esfuerzo del que sólo es capaz un hombre entregado por completo al teatro. Porque la recompensa sólo puede llegar por la propia satisfacción de una excepcional realización artística, por el reconocimiento y la gratitud del público valenciano.

HOY, CINE CLUB ATENEO

Esta tarde, miércoles, a las 7.30, y esta noche, a las 10.45, el Cine Club Ateneo dará comienzo a un ciclo dedicado a la comedia americana. Se iniciará el mismo con la proyección hoy de la película de Stanley Donen, «Indiscreta», de la que son protagonistas Ingrid Bergman y Cary Grant. En próximas semanas se proyectarán «Enseñame a querer», «Cómo atrapar a un marido» y «Millonario de ilusiones».

no que pueda asistir a éstas dos únicas funciones.

Un sensacional decorado de Sigfrido Burmann que ha resuelto con habilidad y sencillez los grandes problemas que en este aspecto plantea la acción que ideara Próspero Mérimée en la que se basa el libro de «Carmen»; unos excelentes figurines de Cortezo acertadamente ambientados a la época; una luminotecnía tan perfecta como siempre en las realizaciones de Tamayo, tremendamente expresiva. Y justicia en el movimiento escénico, en la coreografía a pesar de las dificultades que plantean en un escenario más de un centenar de personas, y en ocasiones como en el desfile inicial del cuarto acto, alcuquillos a caballo, picadores, mulillas y dos coches, uno con la cuadrilla y otro con Escamilla y Carmen. Un derroche de organización, de lujo, de visibilidad escénica: una «Carmen» en tecnicolor y cinemascopio...

Y si de estos detalles de ambientación pasamos a lo que es esencial a la representación operística, habremos de decir también que el éxito obtenido fue completo. Que en los últimos años no hemos podido asistir a una representación de «Carmen» tan completa en su partitura y en su ambientación, con un cuadro de intérpretes tan nutrido, con una orquesta tan numerosa. Y, claro está, el resultado fue en su conjunto excelente.

La bella partitura de Bizet encontró en los cantantes de la compañía Amadeo Vives unos esforzados intérpretes. Inés Rivadeneyra incorporó el personaje de Carmen, tan difícil, tan obligado a un esfuerzo incesante, con

una muy elogiada actuación. Fue añanzándose a medida que la representación avanzaba luciendo su eficacia como cantante, especialmente en los agudos. Exquisita y delicada Lina Huarte, la típica de voz con excelentes registros y muy buena actriz sobre la escena. Hizo una estupenda Micaela. Y Pedro Lavirgen, en su mejor momento artístico, lució su voz de acertada escuela, potente, a lo largo de toda su actuación, brillando especialmente en la romanza de la rosa — estruendosamente aplaudida — y en el trágico desenlace final. Una actuación la suya que le acredita en la línea de primerísima fila que justamente ha conseguido en la escena lírica española.

Astoria en Escamilla, Suárez en Zúñiga y María Avenida y Mary Carmen Ramírez en Mercedes y Francisquita compusieron el buen cuadro de primeras figuras como cantantes.

Muy buenos y nutridos los coros, con un papel destacado el ballet titular que tiene en «Carmen», participación importante. Y la orquesta de cincuenta profesores de la Municipal ejecutó sobre la partitura bajo la dirección del maestro José Antonio Torres.

Las más destacadas intervenciones de los principales cantantes y los finales de acto fueron subrayados por el entusiasmo del público. Lo mismo que fue muy aplaudido el vistoso desfile de pueblo y cuadrillas hacia la plaza de Toros de Sevilla en el comienzo del cuarto acto. Las ovaciones se hicieron interminables al final de la representación, mientras intérpretes, director Tamayo y director de orquesta saludaban desde el escenario. Fue un auténtico apoteosis que, espontáneamente, se convirtió en un sincero homenaje al realizador José Tamayo. De unos palcos elevados cayeron sobre el escenario pétalos de flor lanzados por unas lindas valencianas. Y los artistas — que demostraban palpablemente su satisfacción ante el resultado de su esfuerzo — se unieron al público en una ovación llena de cariño y admiración al director que les había conducido a tan resonante éxito. Todo muy justo, muy espontáneo, muy simpático.

El público valenciano pudo asistir anoche, y puede hacerlo hoy — sólo hoy — a una espectacular y brillante representación de «Carmen».

Teatro PRINCIPAL

Mañana, jueves, a las 10.45 noche

PRESENTACION de la Compañía de

María Luisa Merlo
Carlos Larrañaga
Ismael Merlo

en
«VIVIR ES FORMIDABLE!!»

de ALFONSO PASO con la presentación de la actriz ZOE DUCOS

7 meses consecutivos de esta obra divertidísima, por esta gran Compañía

Un gato sobre una antena...
Una noche de bodas...
Un marido demasiado simpático...
Una novia empuñada en que «no»...
Dos veteranos aconsejando que «sí»...

EL MAS DIVERTIDO IMFACTO EN LA ESCENA ESPAÑOLA!

Director:
ISMAEL MERLO

Autorizada para mayores 18 años.

Audición de sonatas en el Instituto Francés

El violinista Michel Chauveton, acompañado al piano por Gérard Frémy, actuó ayer en el Instituto Francés.

Su recital, con sonatas de Mozart, Beethoven y César Franck, más la «Sonatina» de Sautet — colorista, gracioso y ligero juego entre los dos instrumentos — fue realmente magnífico. Como intérpretes, evidenciaron su admirable condición artística, jugosa y brillante, elegante y seria.

La mano izquierda del violinista, perfecta, y su arco, amplio, flexible y enérgico, obtienen un hermoso sonido, lleno y uniforme. Y digno en todo del violín Chauveton — que brindó un Mozart pocas veces tan correcto y propio — su colaborador, el pianista Frémy.

Muy aplaudidos, gentilmente, añadieron a su espléndido recital, el «ronde» de otra de las sonatas de Mozart.

Recital de guitarra de Miguel Angel Chapí, en el Instituto Iberoamericano

Organizado por la Asociación Universitaria Hispanoamericana tuvo lugar ayer tarde en el Instituto Iberoamericano un recital de guitarra a cargo del joven estudiante de nuestro Conservatorio, Miguel Angel Chapí. Fue muy aplaudido y obtuvo un buen éxito.

GIGLIOLA CINQUETTI: la triunfadora de San Remo

- Es una estudiante de dieciséis años
- No usa maquillaje y parece el prototipo de la chica de buena familia
- «No tengo edad para amarte» fue el título de la canción que le proporcionó la fama

Mientras la voz suave y juvenil de Gigliola Cinquetti, transmitida desde la Riviera italiana, desgranaba las palabras de «No tengo edad para amarte» — una concesión a la lírica sin nada que ver con las estridencias a la moda — el recuerdo de François Hardy pasaba seguramente por la imaginación de buena parte de quienes la escuchaban a través de las ondas. Era un tono bajo y dulce que aun en las flexiones más altas vibraba con un son aterciopelado.

La idea vendría en la mayoría de los casos sin premeditación alguna, pues posiblemente no serían muchos los que sabrían que desde que triunfó en el concurso «Voces nuevas» de Castrocaro ha sido concedida precisamente con el sobrenombre de «La François Hardy italiana». Pero el caso es que este parecido y esta denominación constituyen uno de los pocos motivos de tormento con cada dentro de una vida tan joven como la de esta cantante, nacida en Verona el 26 de diciembre de 1947.

Es algo que la pone de mal humor y contra lo que se ha rebelado continua e inútilmente. Los autores la habían encasillado en la línea de la francesca y cuantas canciones han creado para ella siempre han sido pocas o más o menos como las que determinaron el éxito de François. Gigliola opina que lo único que tienen de común es el estilo de lo que les escriben, que si se lo cambiaran ella reemplazaría completamente diferentes. Ellos, sin quitarle la razón, le contestaban que sí, que hacía muy bien en no querer parecerse a nadie, pero a la hora de la verdad todo lo que le han presentado ha tenido un cierto parecido con el famoso «Todos los chicos y chicas».

La comparación queda desde

Los «Pequeños Cantores de Valencia», actuarán mañana en Sagunto

El Orfeón «Pequeños Cantores de Valencia», en vísperas de dar su primer concierto de presentación en nuestra ciudad, tomó el acuerdo de ofrecer las primicias de su arte a los ingenieros, técnicos y obreros de la empresa de los Altos Hornos de Vizcaya en el Puerto de Sagunto.

A tal fin, mañana jueves, a las 8 de la tarde y en el salón de actos de dicha empresa, tendrá lugar un concierto con un interesante programa y bajo la dirección de Jesús Ribera Faig.

CARTELERA DE ESPECTÁCULOS

TEATROS

ALKAZAR. — A las 4.45, continua, y 10.45 noche, numerada. Noches de New York, A. mayores 18 años.

APOLO. — 6.30 tarde y 10.45 noche. Las luces de Madrid, con Mary Santpere, Carmen Morell, Javier Fleita y Angel de Andrés. A. todos los públicos.

TEATRO PRINCIPAL (Teléfono 2140 18). Hoy, 10.30 noche: Compañía Lírica «Amadeo Vives», en la ópera CARMEN. Director: José Tamayo. Hoy, despedida.

RUZAFÁ. — 6.30 y 10.45: noche: Pepe Blanco en Mujeres a la carta. A. mayores.

CINES DE ESTRENO

(Horarios: 4.30, 7 y 10.30 noche)

CAPITOL. — Una esposa para dos. A. mayores.

ESLAVA. — Las minas del rey Salomón. A. mayores.

LAURIA. — Camino de la horca. A. mayores.

L.Y.S. — Patrullero «PT - 109». T. menores.

OLYMPIA. — Piel de serpiente. A. mayores.

OESTE. — 16.15 y 10.30 noche: Las siete maravillas del mundo. T. menores.

REX. — Playas de Florida. A. mayores.

RIALTO. — El mundo de Suzie Wong. A. mayores.

CINES DE RESTRENO

ALLIATAR. — La banda de los ocho y La carga de la Brigada Ligera. T. menores.

ASTORIA. — Snaue como visión y El último viaje. A. mayores.

AVENIDA. — Vida sin risas y A puerta cerrada. A. mayores.

PRINCESA. — Los rebeldes de Kansas y El proceso. A. mayores.

SUIZO. — Sesión continua desde las 10.30 de la mañana. Ensayo general para la muerte y Mundo de noche. A. mayores.

Alameda. — P. Valdés, 9. La muerte llega a las 10 y Gerónimo. T. men.

Alex. — C. Benlloch, 105. Venganza apache y Rebelión a bordo. A. may.

Boston. — Av. Burjasot, 134. Reajuste matrimonial y Vuelve a amanecer. A. may.

Capri. — Rascaña, 14 (Campanar). El vengador sin piedad y Todas las mujeres quieren casarse. A. may.

Castilla. — Av. Cid, 132. La pandilla de los 11 y El valle de las mil colinas. A. may.

Coliseum. — G. V. Germanías, 30. Pijama para dos y Charada. A. may.

Colón. — Carnicerías, 27. Noches de Cleopatra y Camino de la jungla. A. may.

D'Or. — Al. Cadarso, 23. Volvó a Kandar y Rommel, el Zorro del Desierto. A. may.

España. — Av. Puerto, 48. La posada del Tamesis y Los apuros de Rosemary. A. may.

ESPAÑOL

Pl. Socorro, 7. El valle de los hombres de piedra y El asesino está en la guía. T. men.

Goya. — Burriana, 2. El terror de los bárbaros y El misterio de la maleta negra. A. may.

Gran Vía. — G. V. M. Turia, 53. Bailando llegó el amor y Una vez a la semana. A. may.

Iberia. — Los Centelles, 26. El duque negro y Billy el Niño. A. m.

Ideal. — Sevilla, 21. Vidas borrascosas y Confidencias de un marido. A. may.

Imperial. — Escalante, 221. Retrato en negro y La pradera sin ley. A. may.

Jerusalén. — Cvto, Jerusalén, 61. Al Capone y Fanny. A. may.

Junior. — Sueca, 22. Espía por mandato y Cada quién su música. A. may.

Lido. — Car. San Luis, 78. Teresa de Jesús y Regreso a las minas del rey Salomón. T. men.

Lírico. — Av. Puerto, 273. El sol en el espejo y Vidas borrascosas. A. may.

Majestico. — Pepita, 7. Dulce pájaro de juventud y Adiós mi luna de miel. A. may.

Merp. — José Benlliure, 111. El sicario y Tatiana. A. may.

Metropol. — H. Cortés, 9. Hasta el último aliento y Venus Imperial. A. may.

Montesol. — Esc. J. Capuz, 6. Sheriff, hora H. y Vacaciones para enamorados. A. may.

M. Levante. — Av. Puerto, 308. La viudita naviera y Dos cabaleros juntos. A. may.

Mundial. — Mtro. Aguilar, 38. Yo soy el padre y la madre, y Loco por Anita. A. may.

Museo. — M. de Caro, 7. El Valle de las Espadas y Orgullo contra orgullo. T. men.

MUSICAL

Pl. Rosario, 3. Así es Rusia y Nido de águilas. T. m. Palacio. — Maldonado, 14. La reina del Chantelero y El estrangulador. A. may.

Pompeya. — Av. G. Aguilar, 60. La carga de la Brigada Ligera y Tres sargentos. T. men.

Price. — Cuenca, 25. El maquinista de «La General» y El tesoro del lago de La Plata. T. men.

Ribalta. — Av. G. Aguilar, 17. Altas variedades y Plan 402. A. m.

Rosaleda. — C. V. Burjesot, 50. Arsenico, señor comisario, y Todo en una noche. A. may.

Savoy. — A. Guimerá, 59. El secreto de Ushavs-52 y Un rey sin corona. A. may.

Samoá. — Av. Campanar, 8. Pasa por el infierno y Infierno bajo las aguas. T. men.

Sur. — C. Valencia, 22 (Mislata). Una mujer rebelde y Agente 007 contra el Dr. No. A. may.

Torreón. — O. Redondo, 8. Ben-Hur. T. men.

Turina. — Muñoz y H. de Alba, 6. Margarita Gauthier y Escuela de seductoras. A. may.

Turia. — Turia, 37. La embajadora y Vuelta a la vida. A. may.

Tyris. — Av. José Antonio, 10. La casamentera y Hotel Internacional. A. may.

Valencia. — Quart, 23. Un indiano en Moratilla y Valle prohibido. A. may.

Versalles. — Juan de Mena, 12. Alerta en el cielo y Crimen a las 7. A. may.

Xerea. — En Blanch, 6. Los que no perdonan y Los apuros de Rosemary. A. may.

VARIOS

MOLINO ROJO. — Charlotte Opal y la serpiente.

ZAMBRA. — Hind Morabi, Ross-Piquer y Conchín Alonso.



SAN REMO.—La joven cantante italiana Gigliola Cinquetti —en el centro—, con la francesa Patricia Carli, con los trofeos representativos, de sus triunfos en el XIV Festival de San Remo. Gigliola venció con la canción titulada «Soy demasiado joven para amarte». (Foto Europa Press)

luego ceñida al aspecto musical, en el físico no es posible porque son completamente diferentes. La Hardy tiene un aire joven y moderno, más completamente estilizado. El encanto de Gigliola es fresco, ingenuo, casi infantil; canta bien y se mueve con soltura en escena, pero... sólo porque los reflectores que le apuntan le impiden ver que detrás de ellos está el público que todavía le causa un cierto miedo. François tiene un tipo quizás demasiado esbelto, pero de todas maneras interesante; la figura de Gigliola parece la de una niña.

La muchachita italiana pertenece a la categoría de adolescente que justifica el orgullo familiar. Sencilla, sin maquillar, linda y pulcra, parece el prototipo de la chica de buena familia, pendiente de sus estudios y dependiente de sus padres, lo cual no es sino un trozo de la realidad.

Hija segunda de un empleado de la administración civil, ha llegado a la canción alentada por quienes conociéndola bien, pensaban que era un terreno sobre el que podía llegar a pisar firme. Una de sus primeras entusiasmas fue la profesora de piano del Liceo Musical al que ha asistido durante cuatro cursos hasta conseguir el título de solista y teoría.

Su auténtico debut fue hace cinco años, cuando su padre la inscribió en un concurso infantil. Cantó dos canciones tituladas «Tengo un hilo de espe-

ranza» y «Tómalo con filosofía» y con ellas conquistó el primer premio. La satisfacción del padre se tradujo en aplausos tan entusiastas que la alianza matrimonial se salió de su dedo y tuvieron que quedarse a buscarla cuando todos se marcharon, porque se había encajado en un hueco y no lograban encontrarla.

Después de esto, Gigliola pasó a dar clase con el maestro Ravazzini, figura muy conocida en los ambientes artísticos de Verona. Bajo su dirección aprendió todo lo que tiene de «tablas», pues no se limitaba a enseñarle canto, sino que la hacía participar en todos los espectáculos en que podía tomar parte.

Su manera de ser no cambió a pesar de esto; continuó siendo una muchachita aficionada al estudio, que se iba a la cama después de ver la TV. No porque tuviera demasiada afición a dormir, sino a leer hasta bien entrada la noche. Como la lectura se prolongó alguna vez casi hasta la madrugada, sus padres consultaron al médico sobre esta falta de sueño; resultó que el ser una dominiola como la hermana mayor Rosabianca o una desvelada como la menor, era cosa de la circulación sanguínea y nada de particular.

En el fondo, Gigliola no es un tipo completamente sencillo y sumiso. Es buena y obediente, pero tiene un carácter muy definido. No acepta las ideas de

los demás si no está convencida por adelantado, y si decide si alguna cosa no hay que hacer en el mundo que le abre un nuevo punto de perspectiva. Cuando inscribió en el Liceo Artístico decidió no proseguir al mismo tiempo los estudios en el Liceo Musical, según ella no es posible llevar adelante dos al mismo tiempo en esas condiciones.

Ahora va ya por el primer año del Liceo Artístico y parece por triunfar en San Remo que no interrumpirá sus estudios por la carrera de cantante. «Cuando termine con el curso me dedicaré seriamente a otro». Pero lo mismo se le rehusó intervenir en algunos espectáculos que aunque produjere dinero, también harían prescindir de bastante tiempo. Se limitaba a lo pensable, varias grabaciones participó en alguna transmisión de TV, y prestó su voz para las películas en que cantó «Cuando yo te doy los se amará» y «Pienso en cosas perdiditas». Sólo se dio a cantar para una fiesta, la pera de la victoria de Castrocaro.

Su introducción en el mundo del canto, no ha obedecido ninguna iniciativa personal. El festival de Castrocaro fue el maestro Ravazzini quien la inscribió de acuerdo con su padre. Ella, que lo supo con mucha anticipación, se limitó a aceptar lo mejor que pudo. «No iba imaginarme todo lo que iba a traer consigo, pero sí me dije por lo menos a las dos semanas para dar esas sesiones a mi padre y a mi profesor».

Le pudo dar una satisfacción mucho mayor, y obtener una casa de discos la aprobación para el festival de San Remo. El triunfo con «No tengo edad para amarte», repetido por la francesa Patricia Carli, le trajo un post-San Remo forma de buena cantidad de contratos que Gigliola consideró un problema. «¿Cómo voy a arreglármelas para ir a estudiar para recorrer Italia?»

Fotógrafos y periodistas consideran ya importante a la joven cantante, que tras una carrera artística ha superado prueba musical más importante de Italia, en la que intervino una colección de nombres conocidos en el mundo de la canción moderna. Ella en apariencia ha tomado todo con gran tranquilidad. Sólo hay una cosa que le sigue resultando un tanto problemático: la comparación con François Hardy.

Gigliola Cinquetti se ha convertido ya en «famosa» y probable que desde ahora vaya a empezar a imponer sus condiciones.

Los Tamara, un buen conjunto rítmico



Aquí tiene ustedes a Los Tamara, conjunto de ritmos modernos, que está conceptuado como uno de los mejores de Europa. A Los Tamara los veremos en el Parador del Tró, durante las fiestas falleras. De su categoría dan cuenta la cadena de hoteles Hilton, donde permanecieron durante muchos meses. Y también las salas de fiestas de Francia, Suiza, Italia, Alemania...

FUERA DE SERIE

De cuatro disparos cobra tres perdices y dos liebres

El Moral de Calatrava (Ciudad Real), un aficionado madrileño, ha logrado capturar, de cuatro disparos, tres perdices y dos liebres en un espacio de diez minutos.

DOS JUGADORES DE SIDI IFNI, A LA CORUÑA

El fútbol modesto coruñés va a contar con la colaboración de dos jóvenes jugadores de color que, procedentes de Sidi Ifni, le van a hacer un curso de perfeccionamiento en la Escuela de Formación Profesional Acelerada.

CAZA Y TIRO

Entre 142 tiradores, Joaquín Gimeno sigue siendo campeón de Valencia de tiro a brazo

SEBASTIÁN FERRANDO fue subcampeón

En el hermoso campo de la Sociedad Valenciana de Caza y Tiro, el domingo la competición máxima regional en tiro al piñón solitario a brazo, a pesar de que el último día había para el ejercicio de la caza menor en España, se celebró nada menos que 142 tiradores.



Don José Berruero, presidente de la Sociedad Valenciana de Caza y Tiro, haciendo entrega a José Alcayna «Reyet» del diploma conmemorativo a su homenaje-despedida como tirador (Foto CAIRO)

El que efectuaron cinco soldados españoles de España: Vidal, Ferrer, Alcoer, Quiles, Blanes, Ibáñez, Alcoy, Armifiana, A. Salvador, Mateu Pla, Berga, Huertas, Suay, De la Cruz, A. López, Alba, P. San Andrés y L. Pechuán.

BOXEO

El próximo viernes, una gran velada, con dos revanchas, en Bolera Erajoma

RIBAS-MANCHO y LUIS RODRIGUEZ-CARRASCOA, Y TRES COMBATES DE AFICIONADOS

De nuevo tendremos boxeo el próximo viernes en la Bolera Erajoma. No pudo celebrarse el pasado viernes la velada que se pretendía, a causa de la lesión sufrida por Carreño, al que se quería enfrentar con Luis Rodríguez, y a seguir lesionado, se le ha buscado otro adversario al campeón de España del peso mosca.

AJEDREZ

Fase final del campeonato provincial

GÁLVEZ, CAMPEÓN DE ESPAÑA DE BILLAR en las tres modalidades: 47-2, 47-1 y 71-2

En su última partida frente a Tortosa batió el récord de tacada y el de promedio general

Presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Antonio Rueda y Sánchez-Malo, acompañado por el presidente del Ateneo Mercantil, don Mauro Guillén, y por el presidente de la Española y de la Unión Mundial de Aficionados al Billar, señor Martín, tuvo lugar en el Ateneo Mercantil la final «teórica» del campeonato de billar al cuadro 71-2, entre el onubense de la Federación Andaluza, Gálvez, y Tortosa, de la Valenciana.

Digo «teórica» puesto que ya era campeón Gálvez al jugarse esta final por un margen de dos puntos sobre el subcampeón Muñoz y cuatro sobre Tortosa. Gálvez, como se esperaba, dio una maravillosa lección de billar e hizo una serie de 213 carambolas, batiendo su propio récord anterior así como el de promedio general, que lo estableció en 25.

Recogemos las palabras pronunciadas por don Mauro Guillén, en su brillante disertación al final del banquete que les fue ofrecido en su honor a los participantes, en las que, conociendo de nuestro deporte menor, por haberlo practicado durante su época de estudiante, decía que se afanaba por ver los hilos que unían las bolas, tal era la precisión matemática con que eran tocadas, dejándolas en situación fácil, y que él, en estas condiciones, haría igualmente 900 como 3.000.

Predije en una de mis crónicas que lo consideraba capacitado para terminar la partida de salida. El tiempo me dará la razón. Cuando inició esta tacada de 213 carambolas «pijó» la siguiente, dejando el tanteado en 283, no dudando que, de no fallar por este motivo, y embalado y lleno de precisión y seguridad como se encontraba, hubiera terminado la partida.

El maestro, ante una afición entendida como la valenciana, que se volcó en aplausos, explicó una sabia y documentada lección. El presidente de la Española, señor Martín, en su alocución nos dijo que se marchaba asombrado de la novel cantera valenciana que había demostrado en estos campeonatos su gran valía, considerándola capacitadísima, al coger el ritmo y la experiencia de estos torneos, de medirse de igual a igual con las más relevantes figuras españolas en este deporte. Nuestro representante, el novel Tortosa, a pesar del «vendaval» andaluz, hizo un airoso papel y

frases, dedicó el homenaje al gran saltador valenciano Francisco Alcayna «Reyet», que, con la vuelta decima de ayer, dio por terminada su vida deportiva como saltador —lo ha sido, a través de los años, sencillamente magistral— y a Julián Ribes, el honrado y simpático empleado de la sociedad organizadora, en la que presta sus servicios más de cincuenta años. A ambos entregó el señor Berruero sendos artísticos pergaminos, así como también medallas de oro con memorativas. La organización, como cumple a la Sociedad Valenciana y a sus dirigentes, correcta en todos los sentidos. Nuestra enhorabuena a todos.

HERMANDADES DEL TRABAJO venció difícilmente al KONDOR

Los campeonatos regionales nos ofrecieron una pobre jornada el domingo pasado: sólo dos partidos atrasados de segunda categoría y los juveniles.

En primer lugar se enfrentaron el Hermandades del Trabajo y el Kondor. El partido no resultó muy brillante, pese al tesón que derrocharon tanto los de casa como los forasteros por imponer sus colores. El Hermandades, más ambicioso en los rebotes, supo aprovechar todas las ocasiones que se le presentaron para llegar a la canasta. No obstante, su mejor labor la consiguió en la retaguardia, donde sus esfuerzos por neutralizar los ataques del Kondor se vieron correspondidos por el éxito cuando éstos aumentaban la presión. Los del Kondor tuvieron una actuación irregular, con fases de mucho brio seguidas de otras apáticas; sin embargo, presentaron un continuo peligro a sus oponentes a través de los cuarenta minutos de juego. La victoria final fue para el Hermandades, por 33-28.

El Burjasot pudo con el Watson's

La pugna entre el Watson's y el Burjasot fue muy igualada y con buenas dosis de emoción. Técnicamente se jugó bastante mal y los intentos de lanzamiento a cesto no fueron tan numerosos como corresponde a los elementos jóvenes que integran los

BOXEO

Próximo viernes, 10 de noche, en SALA ERAJOMA

(Gran Vía Germanías, 33) DOS GRANDES REVANCHAS EN UNA FORMIDABLE VELADA RIBAS

bilbaino, ex campeón de España «amateur», vencedor de Ainslet y Mancho, contra M A N C H E S O bilbaino, campeón del boxeo valenciano

CARRASCOA bilbaino, vencedor de Luis Rodríguez, Young Martín, José Luis Martínez, contra LUIS RODRIGUEZ campeón de España peso mosca

Completará el programa tres combates «amateurs»

Liria, 28 - Calasanz, 38

En Liria, los locales realizaron una buena actuación frente al cuadro de Calasanz, con un buen planteamiento del encuentro se lanzaron desde los primeros momentos a un ataque muy entusiasta, pero los del Calasanz, más serenos y con mejor dominio del balón, consiguieron frenarles, y poco a poco, dominarles, hasta sacarle la ventaja que inclinaría la victoria a su favor por 38-28.

EL MUNDO DEL TENIS

El comienzo de la temporada de 1964. — Emerson, campeón de Australia — Couder triunfa en Málaga. — Novedades de Francia — Combates juveniles. — La Copa Davis.

Estos últimos años, el curso anual tenístico ha sido como la serpiente que se muerde la cola, ya que la temporada acababa siempre en Australia, con el «challenge round» de la Copa Davis —que solían retener los australianos— y se iniciaba con el primer gran torneo internacional, también jugado en tierras de antipodas.

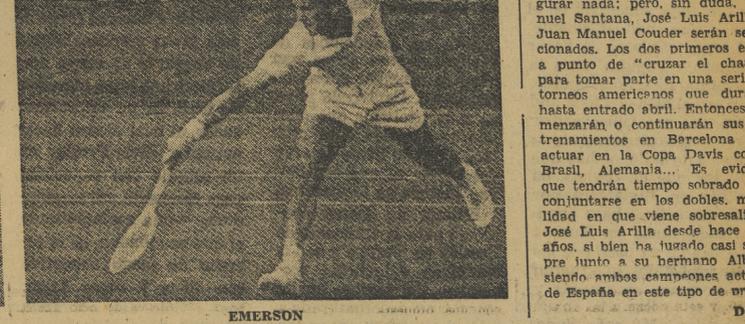
EMERSON, EL MEJOR AUSTRALIANO

En efecto; a comienzos de enero y en Brisbane, se enfrentaron los mejores tenistas australianos, más alguno europeo —como Sanger— y, de nuevo, como el pasado año, ha sido Roy Emerson el vencedor, llegando a la final Fred Stolle, con lo que ha dado a aquél el primer paso para conquistar los cuatro máximos trofeos: Australia, París, Londres y Nueva York. De este modo, ha corroborado la opinión de los que le han clasificado como el mejor tenista «amateur» del mundo en el año 1963, que han sido la mayoría, aunque algunos hayan preferido otorgar ese título al campeón de Wimbledon, el norteamericano Mac Kinley.

En España se han iniciado los torneos en Málaga, después de unos interesantes encuentros en la Ciudad Condal, que pusieron de relieve la buena forma de Juan

DARMON TRIUNFA

En París y en Lyon y sobre pistas cubiertas, ha alcanzado dos



EMERSON

ROYCE DIMAR y LANAS ARAGÓN en cabeza del grupo X

El Valencia venció al Tudela a domicilio

Llegó el esperado San Fernando con toda su plantilla, incluidos los tres flamantes refuerzos procedentes de la base de Aitana. Vinieron a llevarse los dos puntos y con esta intención se emplearon a fondo desde el comienzo, pero en el Royce reapareció Moe, tras su larga lesión del brazo, y este gran jugador tuvo una salida fulgurante marcándole 8 puntos en menos de tres minutos.

El San Fernando replicó con tiros de media y larga distancia desde el único hueco que permitía ensayar la zona planteada por los dimitistas, ya que Layton —el rebote pivot de los alconyanos— era ahogado en el triángulo de rebotes de los azules; con estas perspectivas terminó el primer tiempo con 34-24 favorable a los propietarios. Hay que reseñar la gran dureza con que se emplearon los visitantes, provocando las lesiones de Vidal, Chimo y Ros; el primero ya no volvería a reaparecer. En el segundo período se registró una salida en tromba del Royce, arrasado por completo al San Fernando, cuyos jugadores fueron víctimas una y otra vez de los contraataques de los relojeros; contraataques muy bien acabados siempre por Ros y Moe.

Así, a los tres minutos el marcador señalaba un expresivo 42-26. No obstante, el San Fernando, lejos de hundirse, porfió mucho y aún consiguió algunos tantos de calidad a fuerza de pelear y aumentar la dureza inicial; ahora fueron sus víctimas Moe y Arnau. A pesar de todo, los relojeros se sobrepusieron de nuevo y en una última reacción aumentó su ventaja a 23 puntos. El resultado fue 66-43 para el Royce.

FIGURAS «AMATEURS»

DEPORTES ARNAU

LA CASA DEL BALONCESTO

Especialidad en artículos de MINIBASKET

ALICANTE, 5 VALENCIA

Extraordinario encestador, que en la presente temporada está realizando una brillantísima campaña en la categoría regional.

Lanas ARAGÓN

Casa central: ESPARTERO, 8

Destacadísima personalidad en el baloncesto valenciano, que siempre se ha distinguido por la eficiencia y capacidad desarrolladas; actualmente al servicio del Lanás Aragón.

JORNADA — Página 7

ELVIS PRESLEY CANTARÁ EN EUROPA

Pretende demostrar que es el auténtico «rey del Twist»

Cobrará cinco millones de pesetas por una actuación en la capital sueca

Por
JOAQUÍN ADSWAR

EN los Estados Unidos, Elvis Presley sigue teniendo una gran popularidad y aunque no le faltan rivales, que le discuten el fervor de la juventud, hay que reconocer que en su estilo sigue siendo el primero. Como sus «fans» son mucho más apasionados que los que apoyan a otros cantantes de la nueva ola, más «tranquilos», Elvis sigue creyéndose el auténtico rey mundial del twist y le molesta que haya en Europa quien se adjudique esta denominación y pretenda superarla en el estilo que, indudablemente, él tanto colaboró en hacer famoso y popular entre la juventud de todo el mundo.

Pero si bien el «rock and roll» fue una típica expresión norteamericana de la música de baile, no hay que olvidar que el «twist» ha nacido en Inglaterra por más que sólo se haya popularizado tanto en Europa después de su paso por los Estados Unidos, que fueron los primeros en aceptar y divulgar el llamado «baile diabólico». No cabe duda de que en Europa tenemos muy buenos cantantes de «twist» y desde luego, el primero de ellos, es Johnny Hallyday, el tan discutido como aplaudido cantante

francés, que disputa a Elvis Presley el título de «rey del twist».

Dos estilos diferentes

Aunque ambos cantantes pertenecen a la llamada nueva ola, y han tenido una evolución semejante, no cabe duda de que en la actualidad su estilo difiere. Esta diferencia puede escaparse al profano, que no conoce a fondo los secretos del «twist», pero para el verdadero aficionado, para el que entiende de ello es patente. Ahora, los aficionados de Europa, casi todos ellos, conocen personalmente las actuaciones de Hallyday, pero pocos han visto a Presley sobre un escenario. Dentro de poco, es muy probable que puedan juzgar por ellos mismos y dar su título de «rey del twist» al que con mayor justicia se lo merezca.

Existía un grave obstáculo para la actuación de Presley en Europa y es las excesivas exigencias económicas del famoso norteamericano, acostumbrado a cobrar en dólares y en los locales de gran capacidad. Se dice, aunque nos parece un tanto exagerado, que los representantes de Presley piden ochenta mil dólares por día de actuación del fa-



Elvis Presley, una de las grandes figuras de la canción moderna

moso. Hasta ahora sólo un empresario europeo se ha atrevido a hacerse cargo de esta grave responsabilidad de asegurar al «rey» norteamericano estos ingresos. Se trata de un empresario sueco, el cual piensa hacer actuar a Elvis Presley en un estadio con capacidad para cincuenta mil espectadores —una vez habilitado el que usualmente es el terreno de juego deportivo con sillas y otros asientos—. Sólo así, cobrando unas entradas de un valor promedio de ciento cincuenta pesetas, lo cual no es mucho traducido en coronas y teniendo en cuenta los precios de los espec-

táculos en Suecia, puede cubrir los gastos sumados a los casi cinco millones de pesetas que el cantante exige por su actuación.

También en Francia

Seguramente otros países europeos seguirán el ejemplo de Suecia y Elvis podrá actuar en lugares de amplia cabida. En España podría ser una plaza de toros lo cual es también posible que ocurra en el sur de Francia. Indudablemente el espectáculo atraerá a millares de jóvenes amantes de la nueva ola de la canción.

Se teme la reacción de

los fanáticos del «twist», capaces de cometer verdaderos actos de vandalismo —y de gemberrismo— cuando se hallan poseídos del «demonio del twist». Sobre todo, en Francia, hay ciertos alcaldes, como el de Cannes, que se niega sistemáticamente a permitir que Johnny Hallyday actúe en los espectáculos de gran multitud.

El cantante francés incluso ha intentado llevar el asunto a la Magistratura, pero hasta ahora no ha conseguido quebrar el «veto», del famoso monsieur Cornu, el alcalde de la famosa ciudad de la Costa Azul.

Es posible que esta autoridad municipal, haga extensivo este veto a Elvis Presley, si se le ocurriera ir a esa ciudad.

El duelo «Presley-Hallyday» promete ser muy interesante, y quizá como en los partidos de fútbol y otras demostraciones deportivas, debe tener su segunda «vuelta», que sería la visita a los Estados Unidos de Hallyday. Suponemos que éste no tendrá inconveniente en acudir a Norteamérica. Pero seguramente que el público de allí seguirá fiel a su ídolo. En Europa el estilo de Presley puede ser muy aplaudido, pero ¿ocurrirá lo mismo con Hallyday en Estados Unidos...? El público juvenil americano tiene una opinión algo diferente del «twist» a la europea...

Jornada

DIARIO DE LA TARDE

AÚN EXISTE BLANCA LA TRATA DE

Se les ofrecía un puesto de camarero en un bar del SAHARA, pero la realidad era muy distinta

La organizadora del criminal asunto ha sido detenida cerca de París, donde tenía un

HABLAR de trata de blancas, para muchos, es escapar del terreno de la realidad para caer en el de la fantasía. Pero la verdad es que la trata de blancas, ese inmoral comercio, sigue existiendo aunque, generalmente, no se realiza con las apariencias de una operación criminal o delictiva, sino bajo la capa de un negocio legal, e incluso, muchas veces, como si se le hiciera un favor a quien va a acabar por convertirse en víctima principal.

Este es el caso que ha sido descubierto recientemente en Sevre, no lejos de París, donde la Policía ha detenido a una mujer de 53 años de edad, repatriada de Argelia y que dirige un bar en dicha localidad. Por lo visto, la mujer quiso aprovechar las viejas amistades de Argelia para ganar unos miles de francos más, sin tener en cuenta el mal que con ello podía causar a chicas que, cegadas por el cebo de unas ganancias extraordinarias, aceptaran sus ofertas.

La mujer, llamada Georgette Strok, más conocida simplemente por «madame Georgette», había mantenido relaciones muy cercanas con el hampa argelina. Estas amistades eran las encargadas de dar «trabajo» a las muchachas que ella enviaba.

En Laghout, cerca de las grandes instalaciones petrolíferas del Sahara, donde corre el dinero como el agua, donde abundan los altos fun-

cionarios, los ingenieros, los especialistas del petróleo y todo lo relacionado con este negocio, que cuenta con sueldos verdaderamente fantásticos, y donde, por otra parte, apenas hay mujeres blancas, se ha creado una auténtica ciudad de vicio, que no tiene nada que envidiar en ese aspecto a las mayores ciudades europeas.

Era allí, donde «madame Georgette» enviaba a las muchachas. El truco era muy sencillo. Su marido, un ex legionario, veintitún años más joven que ella, era el encargado de «reclutar» a las muchachas, a las que llevaba al bar de su esposa. Esta les ofrecía trabajo como camareras en la ciudad de Laghout, con condiciones sumamente ventajosas. Les hablaba de las grandes ganancias que les esperaba allí, e incluso se mostraba dispuesta, para hacerles un favor, a adelantarles el dinero para el billete. Ilusionadas las muchachas, aceptaban y poco después salían rumbo a Suiza, para, desde allí, marchar a Argelia, vía Italia, por avión. Lo que no sabían las chicas es que su destino no era precisamente un bar, sino una casa mucho más íntima y cerrada, donde sus obligaciones eran muy otras a las estipuladas.

Cuatro casos probados

No se conoce con exactitud la cifra de muchachas que por mediación de madame Georgette han marchado al

mundo desesperado y en busca de la vida de la prostitución. Una carta anónima, recibida en el despacho del juez de instrucción del distrito de Vercennes, ha sido la que ha permitido a la policía descubrir, pues la policía parecía haber notado nada de extraño en el bar de madame Georgette en las actividades de ella y su esposo.

Después de esta carta, se pudieron probar cuatro casos concretos de muchachas que han sido enviadas a Argelia por mediación de ella al Sahara. Pero se supone que serán muchas más, y que de no haber intervenido el misterioso traficante hubiera continuado quien sabe cuánto tiempo más. Madame Georgette, que dirige una de esas casas de vicio en Laghout, y que que dejarlas para repatriarlas al proclamarse la República argelina, debía de haber sido vigilada y controlada por la policía de buenas costumbres que forzosamente debía de haber conocido su ocupación anterior en Argelia.

Pero no se llevó a cabo una vigilancia, y ahora muchas muchachas que seguramente estarán hundiéndose siempre en el fango de una vigilancia hubiera sido este acto abominable actualmente «madame Georgette» y su marido han comenzado a purgar, pero dura que sea la sentencia, librará a las que ya están en sus redes de arresto una vida miserable.

RITA HAYWORTH NO HA QUERIDO RECIBIR A SU PRIMA HERMANA EN MADRID

La famosa «estrella» americana le ha hecho decir a Pilar Cansino que no quería ser molestada por sus parientes españoles

A la Hayworth, como a la mayoría de los astros hollywoodenses, no le gusta que le recuerden sus humildes orígenes europeos



PILAR CANSINO

LA primera vez que Rita Hayworth llegó a Madrid, aquello fue la apoteosis. Rita, era la actriz número uno del mundo y la mujer más famosa del momento; acababa de interpretar «Gilda» y se iba a casar con Ali Khan. Los españoles estaban orgullosos de ella, y a pesar de que miss Hayworth había cuidado de borrar de su persona y su nombre toda huella latina, los periódicos europeos no se cansaban de aclarar que la celebrada «estrella» U. S. A., futura princesa Khan, por añadidura, era española. Se llamaba Margarita del Carmen Cansino, y su padre era un guitarrista de flamenco.

Se parece a Rita

Pero Rita no ha querido apearse nunca de su americanismo. Se llamaba Cansino y se puso Hayworth, era morena y se volvió pelirroja, bailaba flamenco de niña y se especializó en los bailes típicamente america-

nos. Su «gente» le pesaba y los modestos parientes andaluces nunca han sabido mucho de ella ni de sus fabulosas ganancias.

He aquí que una chica de la familia, prima hermana, por más señas, quiere abrirse paso en la selva cinematográfica. La chica lleva un apellido ilustre, no obstante a las precauciones de Rita. Se llama Cansino, Pilar Cansino, y además tiene un extraordinario parecido con la «estrella», cuando era todavía morena, regordeta y desconocida. La muchacha posee gracia y voluntad y confía llegar algún día. Ha hecho algunas películas en España y se habló de que estaba intentando la conquista de París con bastantes buenos auspicios. Sin duda, Pilar piensa que Rita tenía menos apoyos que ella cuando empezó, y no olvida que mis Hayworth se pasó doce años dando vueltas por los estudios, sin que ningún buscador de talentos llegara a sospechar que aquella morena guapetona y vulgar sería un día el

Por

MARGARITA GROLLERO

prototipo de la mujer americana, el modelo de todas las mujeres, el ideal femenino de millones de hombres.

Una «estrella» amargada

Aquella primera visita de Rita a Madrid decepcionó bastante. Ante todo, porque la bella no era tan bella como en la pantalla, y, luego, porque la señorita Cansino no sabía decir «buenos días» en español.

Se sacó a la gente de delante con un «sorry» mientras sus principesco acompañante se batía ferocemente con unos fotógrafos por una película indiscreta (estaba aún lejos de los «paparazzi» y sus peleas),

De su paso por la capital de España quedó sólo la estela de su fama y la decisión del palacio donde se había hospedado de no aceptar nunca más entre sus clientes a «astros» de la pantalla.

Rita volvió a Madrid para rodar una película con Rex Harrison, que pasó sin pena ni gloria y ratificó la total decadencia de la Hayworth.

«Gilda» regresó otra vez a su patria últimamente, como «estrella» de la superproducción de Bronston, «El circo». Finalmente su nombre se incorporaba al reparto de una gran película... Hace años que la famosa «estrella» suspira porque los productores se acuerden de ella... aunque sea gratis, según las malas lenguas.

Pero «Gilda» sigue siendo la misma de quince años atrás. No quiere españoli-

zarse. Incluso se dedicó a jugar al golf en lugar de ir de bailoteo a una cueva flamenca, meta predilecta de las «estrellas» extranjeras, en estos últimos tiempos.

Pilar Cansino pensó que había que volver a probar suerte y se personó en el hotel donde se alojaba su célebre prima. Ha esperado durante varios días para que Rita la recibiera. Todo ha sido inútil. Miss Hayworth le ha hecho decir que no quería ser molestada por sus parientes españoles.

No es de extrañar que cuando los periodistas le preguntan a Pilar, que piensa de Rita, la chica contesta con acento de conmiseración que es una pena que Hayworth no se resigna al paso de los años y viva amargada por el recuerdo de su juventud.

Considerando que Pilar sólo tiene 26, a «Gilda» le dolerá la declaración. ¿Quién le impide a su graciosa prima llegar un día a la cúspide de la fama como le sucedió a ella? Y, entonces, Rita, tal vez se arrepienta de no haberla recibido.



Rita Hayworth, en Madrid, en un descanso del rodaje de «El circo», se dedica a jugar al golf